

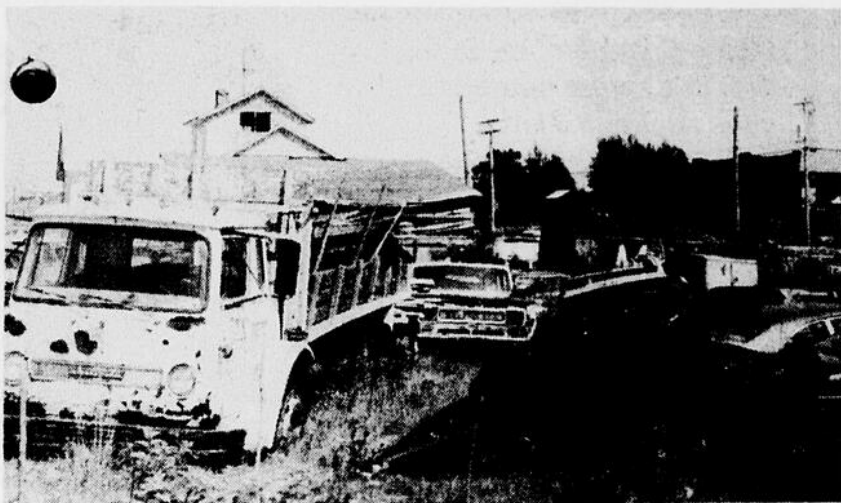
LE PEUPLE COURRIER

de la Côte-du-Sud

65¢

CAHIER B

Mercredi 28 août 1985



La cour arrière du garage Maheux à St-Philémon est une sérieuse anicroche à la beauté du village et une épine au cœur de la fierté de ses habitants. Mais elle n'enfreint pas les règlements de l'Environnement.

[P.B. Peuple-Courrier]

Nous vous offrons

L'évaporateur WATERLOO

Le système "Econo Bois" s'adaptant sur toutes marques d'évaporateur. Pour plus d'informations veuillez communiquer avec:

ARTHUR BERNIER
1-800-363-8940
St-Damase 598-6861

DENTUROLOGISTE

Pierre Genest d.d.

8A de Gaspé ouest (face à l'église)
St-Jean Port-Joli

598-3155
243-3014

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Serge Jourdain d.d.
Denturologiste



C.L.S.C.
St-Pamphile, Comté L'Islet
Tél.: 356-5284

Location d'autos

Budget

de Montmagny

248-8951

Du mécontentement dans la ferraille à St-Philémon

Par Paul Beaudoin

Les autorités municipales de St-Philémon reviennent à la charge auprès du ministère de l'Environnement pour tenter de se débarrasser du cimetière d'autos du garage Maheux. A l'approche des festivités du Centenaire en '86, cet amas de ferraille, à l'intersection des Routes 281 et 216, soulève le mécontentement populaire.

La fierté de St-Philémon en prend pour son rhume. Le Conseil municipal n'a cependant pas trouvé une solution efficace pour soustraire

ce décor disparate à l'environnement.

Une plainte officielle d'un contribuable a relancé l'épineux dossier. La cour du garage, en plus de causer des désagréments par son insalubrité, ne rehausse en rien la beauté du village.

Pas d'hier

Les ministères des Transports et de l'Environnement n'ont pas, dans le passé, donné gain de cause aux doléances municipales. Pas plus tard que le 3 avril dernier, l'inspecteur Jacques Roberge de l'Environnement alléguait qu'aucune ac-

tion de la part de cette activité de recyclage aurait pu être responsable d'une agression sur l'environnement.

De plus, le règlement de la qualité de l'atmosphère sur les déchets solides et liquides n'est nullement transgressé, opine l'inspecteur. Et l'autre recours auprès du ministère des Transports n'a guère été plus heureux.

La municipalité espère

re que cette fois-ci le ministère des Transports répondra positivement à sa demande d'expropriation du commerce. Les pompes à essence du garage sont en effet situées sur l'emprise de la route; le ministère n'a pas jugé l'endroit dangereux et n'accordait pas d'attention à cette demande le 24 avril dernier. Les chances sont donc minces.

DENIS CARON, entrepreneur-peintre
A CONTRAT OU A L'HEURE
Route 2, St-Jean Port-Joli, Tél.: 598-3005



Futura 104

Les maisons usinées sont vendues et installées par:

HABITEC 2000

ÉDOUARD FORGUES

70 boul. Blais ouest (Rte 132)

Berthier-sur-Mer

259-7937

expansol



Monsieur VERTICAL

Emilien Gauthier

- Service personnalisé à domicile sur demande
- Service d'installation professionnel
- Estimation gratuite de vos besoins

TAPIS Face à l'école St Pie X
MONTMAGNY (81) ENR.
391 Boulevard Taché est
MONTMAGNY 248-7840

DANSE SOCIALE

Session automne 85
du 15 septembre au 1er décembre
Débutants - Intermédiaires - Avancés

PROGRAMME:

- 12 leçons (1 hre)
- Pratiques hebdomadaires dirigées
- Danses récréatives
- Soirées dansantes

Choix du cours: vendredi ou dimanche
Coût: 45,00\$/personne
Inscription: dimanche le 8 septembre de 19 à 21 hres.

CENTRE SPORTIF LE BUCHERON
221, St-Louis, Montmagny

Informations:
Réjean ou Esther Bernier
248-4633

Types de danse: MAMBO, CHA-CHA, TRIPLE SWING, MERENGUE, SHAME SHAME, FLIP FLOP FLY, CONTINENTAL, GOULOU-GOULOU, VALSE, SAMBA, FOX TROT, ROCK-N'-ROLL, TANGO.

Ce cours peut être disponible dans votre localité, communiquez avec nous!

L'empo enr.
PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION No 190509

SUJET:
CONDIMENTS

MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

Ail
Aneth
Cari
Ciboulette
Cive
Clou
Cornichon

Cumin
Epice
Estragon
Girofle
Huile
Macis
Moutarde

Muscade
Persil
Piment (2)
Poivre
Raifort
Romarin

Safran
Sariette
Sel
Serpolet
Thym

SOLUTION 7 LETTRES:
LAURIER

T	S	T	E	L	O	P	R	E	S	E	E
N	I	R	A	M	O	R	T	T	H	T	N
E	C	E	S	A	F	R	A	N	T	T	O
M	A	L	L	M	O	A	C	E	E	E	H
I	M	U	Y	F	O	L	L	M	N	I	C
P	R	H	I	C	O	U	R	I	A	R	I
E	T	A	I	U	O	R	T	P	I	R	N
R	R	V	C	B	L	I	I	A	L	A	R
S	E	C	I	P	E	E	E	G	R	S	O
I	R	C	E	D	A	C	S	U	M	D	C
L	E	R	V	I	O	P	H	U	I	L	E
C	U	M	I	N	O	G	A	R	T	S	E

Aqueduc et égoûts à St-Fabien

Les travaux progressent normalement

Par Gaétan Godbout

Entrepris quelques jours à peine après le Festival Western, les travaux d'installation du réseau d'aqueduc et d'égoût de St-Fabien progressent normalement. La firme chargée des travaux respecte les échéanciers, de nous confier la secrétaire de la municipalité, Mme Béatrice Gonthier.

Selon Mme Gonthier, la soumission fournie par Construction B.M.L. Inc. s'élevait à 2 659 171\$. Le gouvernement québécois, via ses programmes d'aide

à l'implantation de réseaux d'aqueduc et d'assainissement des eaux participe à ce projet, qui a longtemps retenu l'attention des contribuables de St-Fabien.

Comme un peu partout ailleurs, les travaux ont cependant l'inconvénient de perturber la circulation sur la

route 204 et dans les différentes rues du village. Mais c'est, nous dit-on, l'une des rançons du progrès.

Il faudra toutefois que les automobilistes prennent leur mal en patience puisqu'aux dires de la secrétaire, la fin des travaux est prévue pour les dernières semaines

de décembre.

A l'origine, précise-t-elle, la conclusion du projet était prévue pour les premiers jours de décembre. Toutefois, certains documents relatifs aux subventions ont tardé à nous parvenir, ce qui explique ce prolongement de l'échéancier.

Dès le 6 septembre, Sylvie et Diane seront heureuses de vous accueillir à leur...

NOUVEAU LOCAL

10% à 40% de rabais sur tous les produits en studio
DU 6 AU 20 SEPTEMBRE

Salon d'Esthétique Sylvie Enr.
416 rue Jean Leclerc, St-Jean Port-Joli
598-9260



Collecte de sang à Montmagny

Pas moins de 400 donneurs sont attendus à la collecte de sang de la Croix-Rouge, le 4 septembre de 14h à 17h et de 19h à 21h au Centre Sportif Le Bûcheron de Montmagny.

Cette collecte est organisée par le Conseil 2634 des Chevaliers de Colomb de Montmagny.

On vous informe que le service sera rapide, car deux techniciennes sont préposées au test d'hémoglobine. Prenez note, en outre, qu'il y aura service de garderie sur place.



MATELAS CONDOR Ltée

214 du Manoir, C.P. 98

Cap-Saint-Ignace 246-5611

Manufacturier de matelas et de lits continentaux

SPECIALITÉ: Fabrication de matelas particuliers pour personnes souffrant de déviation de la colonne vertébrale

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE
SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

Alcooliques Anonymes

248-0332

Jean-Claude Blouin Inc.

ENTREPRENEUR
-plomberie
-chauffage



150 av. Ste-Brigitte
Montmagny

248-3345

VENTE
INSTALLATION
RÉPARATION

Ecole de Haute Couture à St-François

Marie Pierre est heureuse de vous annoncer le début d'une nouvelle session de cours commençant **lundi, 9 septembre 1985**

Pour de plus amples informations communiquez au numéro:

259-7175 après 17 heures

No. permis Ministère de l'Éducation: 1-90510

Ecole de Haute Couture Marie Pierre Enr.

Marie Pierre Garant, professeur
Confection sur mesure

363 Bl. St-François O.

St-François 259-7175

SERVICE DE POMPE A EAU

Vente et installation



Honorius Simard

Entrepreneur en plomberie et chauffage

Berthier-sur-Mer GOR 1E0

Tél.: 259-7853

DENTUROLOGISTE



Roger Hallé d.d.

Montmagny:

45 Ste-Marie appt 6
Montmagny
248-4928
259-7246 Rés.

Armagh:

Mme Jeanne-D'Arc
Beaudoin
132 Rue St-Joseph
Armagh
466-2157

Cours de PERFECTIONNEMENT Féminin

Permis culture personnelle 749857
Lois sur l'enseignement privé

Membre du Bureau d'éthique commerciale

50 HEURES (1 SOIR / SEMAINE)

AU PROGRAMME TOUS CES SUJETS TRAITÉS PAR NOS PROFESSEURS & CONSEILLERS PROFESSIONNELS

Démarche — Maintien & Attitude — Votre personnalité & le parfum — Les Réceptions et vous — Art de la table — Etiquette et Protocole — Mode et Art vestimentaire — Garde-Robe planifiée — Votre personnalité en "COULEURS" — Hygiène / Diététique / menus minceur — Parler avec naturel & aisance — Charme & Art de bien communiquer — Bonheur & Succès — Confiance & Motivation — Découverte de soi — Connaître et servir les Vins — Les spiritueux et leurs vérités — Soins esthétiques & actualités beauté (esthéticienne) — Conseils & techniques de Maquillage personnalisé (visagiste) — Votre Coiffure et Vous (coiffeur stylist) — La Femme et ses droits (avocat) — La Femme et la sexologie (sexologue) — Vivre pleinement sa vie (motivologue) — Décoration intérieure (décorateur) (idées pour aménager - dissimuler - décorer) — Sécurité & bien-être, bien s'administrer (comptable) — Comment Voyager (agent touristique) — Soirées d'informations.

ATTESTATION D'ÉTUDES officielle que vous joindrez à votre curriculum vitae

VIDÉO: vous pourrez vous visionner et vous analyser sur la télévision à circuit fermé si vous le désirez.

Un cours à la portée de toutes les bourses avec des conditions faciles. Déductible d'impôt.

25 ANS D'EXPÉRIENCE dans le développement de la PERSONNALITÉ

DÉFILÉ DE MODE: (Facultatif)



FRANCINE MONGEAU
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

(418)

681-9571



Dans Québec et les régions: Ste-Foy, Limoulu, Charlesbourg, Beauport, Beauport, Loretteville, Québec Centre, Donnacona, St-Raymond-de-Portneuf, Cap Santé, St-Georges-de-Bce, Ste-Marie-de-Bce, Laurier Station, Montmagny, Lévis, Ste-Anne-de-la-Pérade, St-Marc-des-Carrières, Baie St-Paul.

MONTMAGNY: Place Le Germe Inc.

105, Chemin des Poirier

INSCRIPTION: Mardi, le 4 septembre à 19h30

INFORMATIONS: 247-3161

Montmagny-L'Islet a besoin de 700 000\$ pour développer plus de services adéquats

Par Diane Gendron

L'exercice d'évaluation des besoins du milieu concernant le dossier très important des personnes âgées, a poussé la Table de concertation de Montmagny-L'Islet à revendiquer une série de mesures destinées à améliorer la gamme des services offerts à la population en perte d'autonomie dans notre région.

Ce plan (assorti d'une demande de crédits de l'ordre de 700 000\$), s'inscrit dans la ligne de développement tracé par le Conseil régional de la santé et des services sociaux de Québec, au niveau des ressources alternatives à l'hospitalisation.

En effet, l'occupation des lits de médecine générale par des bénéficiaires qui nécessiteraient d'autres ressources que l'hospitalisation pendant que la salle d'urgence déborde de patients ayant besoin d'une hospitalisation immédiate, s'avère un problème majeur dans le domaine de la santé au Québec. L'Hôtel-Dieu de Montmagny n'est pas épargnée par ce problème latent puisqu'il arrive fréquemment que les tiers des lits de soins aigus soit occupé par des bénéficiaires de soins prolongés. C'est ce que révèle le document adopté par la Table de concertation comme plan de développement. **Priorités**

Respectant une logique de développement dans le temps, la Table a identifié le maintien à domicile comme priorité numéro un. Il faut donc développer des services bien articulés, mais aussi voir à instaurer un réseau de dépannage

afin de permettre la réadaptation de la personne âgée ou de permettre de supporter le milieu.

Ensuite, on revendique l'implantation d'un Centre de jour, probablement itinérant, dans la M.R.C. de L'Islet, actuellement dépourvue à cet égard. Dans la M.R.C. de Montmagny (où existe un Centre de jour dans le centre du comté), les besoins se résument en consolidation de budget et en réaménagement à l'interne afin de couvrir toute la population.

Troisièmement, la Table réclame l'instauration d'une unité gériatrique de courte durée de 10 lits à l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Enfin, on propose le développement d'un hôpital de jour (pour des traitements médicaux et spécialisés) dont les modalités resteraient à déterminer afin de s'ajuster aux besoins d'une population rurale parsemée sur un vaste territoire.

Finances
Le budget requis pour chacune de ces mesures se détaille ainsi: 230 000\$ au Centre de jour de L'Islet et 50 000\$ à celui de Montmagny; 150 000\$ à l'unité de courte durée gériatrique et 275 000\$ à l'hôpital de jour de 12 places. Le total de 705 000\$ serait réparti en budget de fonctionnement pour 480 000\$ et en budget d'immobilisation et d'équipement (non récurrents) de l'ordre de 225 000\$.

L'avenir nous dira si l'État s'intéressera à ce plan dans les faits.

En attendant, la Table de concertation s'est chargée de rapatrier le comité de sélection et d'orientation attiré à

l'admission en milieu d'hébergement. Pour finir, elle obtiendra deux

ressources spécialisées (un conseiller en milieu de vie dans la M.R.C. de

L'Islet et un thérapeute en réadaptation physique dans celle de Mont-

magny), ayant pour tâche de supporter le personnel de base des

centres afin d'améliorer la qualité des services dispensés.

Une mère de famille de Genève découvre accidentellement le secret pour maigrir sans régime

Un simple "truc" lui fait perdre 6 livres par semaine.

Elle dit que vous y arriverez facilement vous aussi, sans médicaments ni exercices.

GENÈVE - Il y a des dizaines de méthodes et régimes pour maigrir - plus ou moins efficaces. Mais connaissez-vous quelqu'un qui a perdu toutes ses livres en trop - à raison de 6 par semaine - en mangeant comme d'habitude, et sans régimes ni médicaments ni exercices ni gadgets?
Moi, oui! C'est une mère de famille de Genève, Danielle Chevalier. Son secret, elle l'a découvert accidentellement.

J'ai interviewé Danielle Chevalier pour connaître son secret.

QUESTION - Madame Chevalier, racontez-moi ce qui vous est arrivé.

REPONSE - Comme beaucoup de femmes, je grossis facilement. J'ai commencé à m'inquiéter quand je me suis rendue compte que c'était mauvais pour ma santé et aussi que mon mari me trouvait moins séduisante.

J'ai tout essayé, les régimes affamants, les coupe-faim. Ça me mettait à plat et de mauvaise humeur. Et je reprenais en 3 jours le peu de livres que j'avais perdues en 3 mois.

Un jour, dans un livre d'homéopathie, j'ai lu qu'un médecin affirmait qu'on pouvait maigrir facilement sans se priver de manger. Son conseil était tellement simple que j'ai commencé par ne pas y croire.

QUESTION - Mais vous avez tout de même essayé?

REPONSE - Oui. Un peu plus tard. Et 5 jours après exactement, j'ai réussi à enfiler facilement un pantalon que je ne pouvais plus mettre depuis longtemps. Folle de joie, j'en ai parlé à des amies. Elles ont toutes rigolé! Elles me croyaient d'autant moins que j'avais précisé que je ne suivais pas de régime et mangeais à volonté.

QUESTION - Et vous avez continué à maigrir ensuite?

REPONSE - 18 livres en tout. Voyez comme je suis maintenant. Je me porte bien mieux, mon mari me trouve séduisante, et mes enfants sont fiers de moi!

QUESTION - Est-ce que votre "truc" peut marcher pour d'autres femmes?

REPONSE - Plusieurs de mes amies ont fait comme moi. Elles ont perdu de 5 à 6 livres par semaine!

QUESTION - Vous avez écrit un rapport pour expliquer votre "truc". Pouvez-vous le résumer?

REPONSE - Mon truc est gratuit. Rien de spécial à acheter.

- Tout le monde peut l'employer, instantanément.
- Il ne comporte ni drogues, ni exercices, ni régime.
- Il est agréable, naturel, excellent pour la santé.
- Il fait mieux digérer (c'est une des raisons pour lesquelles il fait maigrir).
- Ça marche même au restaurant ou en voyage.
- Aucune restriction! Vous pouvez manger des pâtes, gâteaux, sucreries, boire du vin et de l'alcool. Et pourtant vous perdez 5 à 6 livres par semaine!

QUESTION - L'alimentation n'a donc pas d'importance?

REPONSE - Si, par exemple, j'ai appris que certains aliments agissent comme de véritables médicaments, sans en avoir les inconvénients. J'en parle dans mon rapport. C'est très important. Je parle aussi de beaucoup d'autres choses apprises par expé-

rience personnelle, et qui seront profitables à tous ceux qui ont besoin de maigrir beaucoup, et vite.

QUESTION - Combien coûte votre rapport?
REPONSE - Quand j'étais grosse, j'aurais donné 1.000 \$ ou plus pour apprendre comment maigrir en ayant le droit de manger et de boire à volonté. Mais mon rapport ne coûte pas ce prix. Seulement le prix d'un livre: 18,90 \$. C'est raisonnable, non?

Essayez à mes risques le "truc" de Danielle Chevalier

Voici ma proposition: vous devez perdre au moins 4 livres par semaine jusqu'à ce que vous retrouviez votre poids idéal, sinon l'expérience ne vous aura rien coûté. Vous avez 90 jours pour le constater. Si dans ce délai vous n'êtes pas enthousiasmée à 100%, renvoyez-moi le rapport de Danielle Chevalier et je vous retournerai un chèque de 18,90 \$. Aucune explication ne vous sera demandée. C'est un engagement formel et écrit.

Vous pouvez donc faire cet essai par simple curiosité car vous ne risquez pas de perdre un seul centime.

A lire seulement si vous hésitez à faire cet essai

1 Vous ne prenez aucun engagement. Si vous ne perdez pas au moins 4 livres par semaine, renvoyez le rapport de Danielle Chevalier dans les 90 jours pour remboursement intégral et sans condition.

2 Vous avez le droit de manger tout ce que vous voulez et autant que vous voulez.

3 C'est vous qui jugez. Aucune explication ne vous sera demandée. Vous êtes sûre d'être remboursée si vous renvoyez le rapport.

Envoyez le Bon ci-contre aujourd'hui-même. Vous ne risquez pas ainsi de l'oublier.

Cadeau surprise gratuit

Si vous renvoyez le bon ci-contre avant 5 jours, vous recevrez un petit mais étonnant cadeau surprise. Vous pourrez conserver ce cadeau même si vous retournez votre méthode pour être remboursée.

Garantie

Si vous ne perdez pas tous vos livres superflus et ne restez pas mince ensuite, retournez la Méthode de Danielle Chevalier avant 3 mois et je m'engage personnellement à ce que vous soyez remboursée par un chèque de 18,90 \$. Ce chèque vous sera envoyé au plus tard 5 jours après avoir reçu votre Méthode en retour. Ceci sans condition. Sans qu'aucune question ne vous soit posée.



Les Sélections O.G.P. inc.
1260, rue Mackay, Bureau 301, Montréal H3G 2S5

Bon pour un essai libre et sans risque

de la "découverte" de Danielle Chevalier

Offre garantie jusqu'au 21 septembre '85
Ce bon est à renvoyer à:

Les Sélections O.G.P. inc.,

1260, rue Mackay, Bureau 301,
Montréal H3G 2S5

INDIQUEZ
ICI

Votre poids actuel

Votre âge

Combien mesurez-vous

Votre offre d'essai libre, entièrement à vos risques m'intéresse. Il est donc bien entendu que:

1. je dois perdre au moins 4 livres par semaine.
2. je dois perdre toutes les livres que j'ai en trop.
3. il n'y a absolument aucun régime à suivre et je peux manger "à volonté".
4. je dispose de 3 mois de garantie pour constater que toutes mes livres superflues s'en vont... et ne reviennent plus.
5. si je ne suis pas enthousiasmée à 100% je vous retournerai la "découverte" de Danielle Chevalier avant 3 mois. Dans ce cas je n'aurai aucune explication à vous donner, ni aucune condition à remplir - et vous me renverrez un chèque de 18,90 \$ au plus tard 5 jours après avoir reçu mon colis en retour, sans me poser aucune question.

Sous cette garantie, veuillez m'envoyer d'urgence, sous emballage discret, sans marque extérieure, le livre "Mon truc pour maigrir sans faire de régime" au prix de 18,90 \$ + 1,00 \$ de frais d'envoi soit au total 19,90 \$ ainsi que mon cadeau gratuit.

J'inclus mon règlement par mandat, chèque à l'ordre de

Les Sélections O.G.P. inc.

Mme NOM

Mlle

M. PRÉNOM

ADRESSE

VILLE

CODE POSTAL

Ecrire en lettres mouillées S.V.P. 10235/1011

On repart avec la V.M.

Un bref rappel pour vous annoncer la rentrée de la Troupe du Vieux Moulin. L'inscription des jeunes se fera les 6 et 7 septembre et le début des cours le 14. Pour ceux qui sont intéressés l'inscription pour la troupe se fera le 7 septembre ainsi que le début des cours.

Si nous avons de la demande, la TVM mettra sur pied en semaine des ateliers de danse sociale.

Pour la rentrée nous vous attendons à l'ancien garage municipal.

Louis Couillard

DE VOTRE MARCHAND
Jean-Guy Chenard Inc.



Matériaux de construction
Quincaillerie

St-Roch des Aulnaies
354-7738 354-2396

Résultats

Prochain gros lot
636 200 000,00\$
approx.

Tirage du 23/8/85

9 13 16 20 23 36

no completaire 27



Tirage du 23/8/85

NUMEROS LOTS

333161 50 000\$

33161 5 000\$

3161 250\$

161 50\$

61 5\$

Les modalités d'acquisition des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a primauté.

Ecrasée par sa propre voiture, dans sa cour

(G.G.) Une résidente de St-Juste, au sud du comté de Montmagny a subi de très graves blessures, le lundi 19 août dernier, écrasée par la voiture de son époux stationnée dans la cour de la résidence familiale.

Selon les renseignements qui nous ont été fournis par les agents du poste de la Sûreté du

Québec de St-Camille, l'accident serait survenu lorsque la dame (Mme Lajoie, nous at-on simplement dit) tentait d'arracher une

branche prise sous la voiture, à l'aide d'une gratte à jardin.

L'automobile se serait soudainement mise à avancer, entraînant

sous elle la victime qui serait restée coincée durant de longues minutes sous le véhicule. Il semble même qu'on ait dû recourir à un eric

industriel pour parvenir à la dégager.

Mme Lajoie a été transportée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny où, vendredi dernier, son

état était toujours jugé comme très grave.

Quoi qu'il en soit, l'enquête dans cette triste histoire n'était toujours pas terminée

vendredi. C'est l'agent Michelin Lehoux, du poste de la Sûreté du Québec de St-Camille qui est responsable de ces investigations.

Maison détruite par les flammes à Berthier-sur-Mer

(C.M.) Une maison, propriété de Mme Louisset St-Amant et située sur la rue Principale Ouest à Berthier-sur-Mer, fut entièrement détruite par les flammes dans la nuit de mercredi à jeudi derniers.

C'est le maire de la municipalité, M. Oscar Guillemette, qui, lui-même averti par un voisin, a alerté les pompiers de St-François vers 1h.

Les sapeurs, sous la direction de M. René Blais, sont intervenus rapidement; mais la modeste demeure en bois, d'une valeur d'environ 12 000\$, fut décimée malgré leurs efforts. On a heureusement pu sauver la maison du voisin.

La maison de Mme St-Amant n'était pas habitée depuis longtemps; la cause du sinistre reste indéterminée.

Economisez!
Faites votre propre couture!

COURS DE COUTURE

Débutant le
3 SEPTEMBRE

Débutantes
Perfectionnement
(1e, 2e, 3e séries)

JEANNETTE
NICOLE

107 rue Gagné
Montmagny
Résidence:

248-2787



PFAFF

Korvette

VENTE ENTRÉE DES CLASSES

DU 7 AOÛT AU 7 SEPTEMBRE
OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

C'EST BIEN CALCULÉ!

VISA

CRAYON AUTOMATIQUE 0.5 MM AVEC AMORTI-POINTE

Craxon mécanique de qualité qui résiste à la pression et empêche la mine de casser. Tube de 12 mm. Gratuites. Prix rég. 2,99\$

Berol Eagle II

RABAIS 40%

PRIX BIEN CALCULÉ

1.77

MARQUEURS FEUTRE PAQUET DE 12

Idéal pour l'étudiant. Bonne qualité. Prix rég. 1,99\$

RABAIS 50%

PRIX BIEN CALCULÉ

99¢

SOULIER DE JOGGING POUR ADOLESCENTS ET HOMMES

De marque: Cheatah et autres. Pratiquez le sport que vous préférez. Adolescents 1 & 6, Hommes 7 & 11. Prix rég. 17,99\$ à 19,99\$

PRIX BIEN CALCULÉ

14.97

COLOUR MARKERS 12 MARQUEURS DE COULEUR

RABAIS 50%

PRIX BIEN CALCULÉ

99¢

RADIO-RÉVEILLE AM-FM STÉRÉO CASSETTE

Radio-réveille AM-FM stéréo et magnéto-cassette avec micros incorporés, horloge à affichage fluorescent variable. Dimension 15 X 6 X 6 pouces. Une superbe aubaine à ce prix. Prix rég. 59,99\$

RABAIS DE 20%

PRIX BIEN CALCULÉ

39.97

FEUILLES MOBILES PAQUET DE 200 OU 400

Lignes pour cartable à anneaux. Prix rég. 2,29 (200), 4,49 (400)

PRIX BIEN CALCULÉ

1.27
2.47

CHOIX DE RÉVEILLE-MATIN

Choix parmi trois modèles: Silver Bell, Good Morning ou Chigger. Tous à boîtiers métalliques avec mouvement de 30 heures, tenon blanc antique. Prix rég. 13,99\$

RABAIS 37%

PRIX BIEN CALCULÉ

8.77

PAQUET DE 4 CAHIERS D'EXERCICES CANADA

Quatre cahiers lignés, 3 trous. Prix rég. 1,99\$

PRIX BIEN CALCULÉ

.88¢

PORTE-FOLIO

Couverture avec choix de plusieurs motifs. Prix rég. 1,99\$

PRIX BIEN CALCULÉ

2 POUR 1.27

SAC EN CUIR VÉRITABLE POUR ÉCOLIER

Choix de modèles. Garçon ou fille. Gris, bordeaux et tan. Prix rég. 27,99 à 34,99

PRIX BIEN CALCULÉ

19,97

PAQUET DE 4 CAHIERS D'EXERCICES CANADA

RABAIS 51%

PRIX BIEN CALCULÉ

4

CARTABLE 1 UNI

PRIX BIEN CALCULÉ

1.57

CAHIER AVEC RELIURE SPIRALE 80 PAGES

PRIX BIEN CALCULÉ

.88¢

BOÎTE DE 24 OU DE 60 CRAYONS À COLORIER "PRISMACOLOR"

Excellente qualité. De Béne. Prix rég. 12,99 (24) ou 31,99 (60)

PRIX BIEN CALCULÉ

7.97 **16.97**

SÉCHOIR 1500W. ANDIS

Séchoir à 2 vitesses et à 4 degrés de température. Garantie 1 an, échangeable au comptoir. Prix rég. 21,99\$

PRIX BIEN CALCULÉ

15.97

CARTABLE AVEC MOTIFS

Couverture à motifs. Prix rég. 4,79\$

RABAIS 37%

PRIX BIEN CALCULÉ

2.97

BROCHEUSE ARROW

PRIX BIEN CALCULÉ

3.57

Korvette

130, ST-THOMAS, MONTMAGNY

Les SPORTS

Création d'un fonds Raymond Létourneau

Par Claude Marchand

L'Équipe du baseball à Montmagny, Raymond Létourneau, s'envolait samedi dernier pour l'Arizona où il évoluera dans la Ligue universitaire du Cochise College, dernière étape avant d'atteindre la Ligue Nationale ou l'Américaine.

Mais le baseball, à ce niveau, ça coûte cher (environ 5 000\$ pour la saison). Ce pourquoi le directeur de Le Gant Doré Enr., M. Yvon Lévesque, fait appel à la générosité sportive des gens pour aider financièrement Raymond à

réaliser son rêve.

Les souscriptions doivent parvenir à: Le Gant Doré Enr., a.s. Yvon Lévesque, 45 ave Joncas, Montmagny, G5V 4C9, tél.: 248-2030.

Si le montant amassé dépasse les besoins immédiats de Raymond, M. Lévesque s'engage à créer le fonds Raymond Létourneau qui viendra en aide à d'autres jeunes joueurs de baseball prometteurs dans le futur.

Rappelons que Raymond est le fils de Raynald et Rachele, de la 7ième Rue, à Montmagny.



Raymond Létourneau. [C.M. Peuple-Courrier]

Berthier-sur-Mer couronne les champions du Hobie Cat

Par Claude Marchand

Réjean Massé et Marc Tremblay, de Montréal, ont été déclarés champions provinciaux des courses de catamaran Hobie Cat, dimanche dernier à Berthier-sur-Mer. C'est le maire de l'endroit, M. Oscar Guillemette, qui leur a remis les trophées perpétuels.

28 barreaux des Flottes 187 de Montréal et 527 du Québec-Saguenay - Lac St-Jean et de la Beauce ont participé les 24 et 25 août à cette première compétition du genre dans la région, qui était en fait la troisième et dernière rencontre comptant pour le championnat provincial.

Les gagnants des épreuves de la fin de semaine furent Réjean Massé en classe 18 pieds Denis Renaud, de Montréal, en classe 16-A et Alain Martineau, de

Québec, en 16-B.

Le manque de vent n'a pas permis de briser de records; et les forts courants entre l'Anse de Berthier et l'Île Madame ont déjoué plusieurs barreaux habitués sur les lacs. Mais tous ont qualifié ce site de fantastique, tant pour le plan d'eau à exploiter que pour la beauté du paysage.

Les propriétaires de Hobie Cat se promettent bien d'y revenir l'été prochain pour ce qui pourrait devenir la Classique de Berthier-sur-Mer.



Debout de gauche à droite Alain et Noella Martineau, Réjean Massé et Ginette Hébert, Marc Tremblay et Brigitte Lupien, Denis Renaud, Steeve Takacsy, le maire Oscar Guillemette et devant dans le même ordre Nicolas Liebel, Robert Laurendeau, commodore de la flotte de Montréal, et Richard Carrier, animateur.

[C.M. Peuple-Courrier]

SPÉCIAL 1er ANNIVERSAIRE

Compatriotes de Lévis, merci de votre accueil chaleureux. Gens de Sainte-Foy, Québec, Charlesbourg, Beauport, Montmagny, Beauce, merci de nous avoir choisis pour l'achat de votre voiture. Nous sommes avec vous de tout coeur. En ce 1er anniversaire, faites découvrir à vos connaissances le service V.I.P., le nouveau standard dans le domaine de l'automobile au Québec.



VASTE CHOIX DE
STELLAR
\$8 995

Certains de ces équipements illustrés sont optionnels.

SERVICE V.I.P. SANS SUPPLÉMENT

TOIT OUVRANT

Valeur de **325\$** POUR

1¢

- TAPIS valeur de 40\$
- CHAUFFE-MOTEUR, valeur de 50\$
- PROTECTEURS DE TISSUS, valeur de 119\$

POUR
1¢

OFFRE VALIDE JUSQU'AU 31 AOÛT 1985



144, rte Kennedy, Lévis

833-7140

Économie en Or



Du 21 au 31 août
à l'occasion du
25^e Anniversaire



Bijouterie Jean

29 Avenue Gaspé Ouest
St-Jean-Port-Joli
Tél.: 598-6382

20 à 40% Sur montres

Cardinal, Glastone, Cyma, Valima

15% Sur horloges et réveils

25% Sur tous les bijoux en or 10K, 14K.

Collier perle - perle eau douce

10% Sur bijoux en argent, rasoirs électriques et sur tous les autres items.

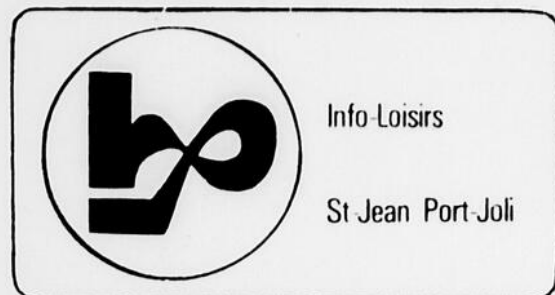
20% Sur vaisselle

Verrerie, Coffre à bijoux

Toute vente est finale.

Trophée Godbout remporte les séries

Le Trophée Godbout a grande finale. Dans le premier match disposé du Boulevard en 2 matchs consécutifs en Vincent Rioux s'est si-



Info-Loisirs

St Jean Port-Joli

Tournoi familial de balle-donnée

De retour cette année, ce prestigieux tournoi permet aux familles de St-Jean Port-Joli de démontrer leur talent à ce sport et ce, dans une atmosphère tout à fait amicale et non-compétitive. Le tournoi aura lieu dimanche le 15 septembre 1985 au terrain du Domaine de Gaspé. Nous invitons toutes les familles intéressées à s'inscrire le plus rapidement possible en communiquant avec moi au numéro 598-3084. A noter également qu'un service de casse-croûte et une épluchette de blé d'Inde sera en place.

Inscription Hockey Mineur

L'inscription du Hockey Mineur de St Jean Port-Joli se tiendra les 5 et 6 septembre, de 18:00 à 21:00 heures, et le 7 septembre de 9:00 à

12:00 heures à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord. Peu importe ton âge et ton calibre, nous permettons à tous de pratiquer ce sport en offrant du hockey de compétition et de participation. De plus, cette année encore, nous ferons un échange d'équipements. Viens t'inscrire!

Ligue de hockey bottine

Une ligue de hockey bottine est présentée en formation et cinq équipes sont déjà inscrites. Il y a une possibilité de former une ligue de huit équipes alors on t'invite à former la tienne. Il n'y a pas de limite d'âge. Les parties se joueront à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord les lundis et mercredis. Pour avoir plus d'information n'hésitez pas à communiquer au numéro 598-3276 (le soir).

Eric Fortin
598-3084

gnalé avec un circuit de 3 points brisant ainsi les reins du Boulevard, Yves Couillard, Benoit Roy et Alain Thibault obtenant chacun 2 coups surs dans ce match remporté 10 à 2 sur le Boulevard. Des circuits de Benoit Roy et Yves Couillard ont fait la différence dans le second match remporté 6

à 2 par le Trophée Godbout.

Mercredi dernier avait lieu au Centre Civique la remise annuelle des trophées. Le Boulevard a raflé trois trophées sur une possibilité de 4 dont celui de la saison régulière, le meilleur frappeur, Marc Rousseau et le meilleur lanceur Paul-Arthur

Chabot. Celui des séries fut remis au Trophée Godbout gagnant de la finale.

Des honneurs individuels ont aussi été rendus à chaque équipe c'est-à-dire au joueur le plus utile à son club, Dany Drouin pour les Ateliers de pneus de Montmagny, Marc Rousseau pour le Boule-

vard, Jocelyn Isabelle pour le Garage Laurent Brochu et Vincent Rioux pour le Trophée Godbout qui se sont vus remettre des sacs de sport gracieuseté de la Brasserie Molson.

J'aimerais remercier plusieurs personnes qui ont aidé à bâtir cette ligue tels André Hudon, Yves Couillard, Bruno

Marois, P.A. Chabot, Luc Masson, Dany Drouin, Roger Bossé et la Brasserie Molson, commanditaire de la ligue, les arbitres Guy Grégoire et Jean-François Dionne et Guy Paradis.

A l'an prochain
Martin Masson
Publiciste

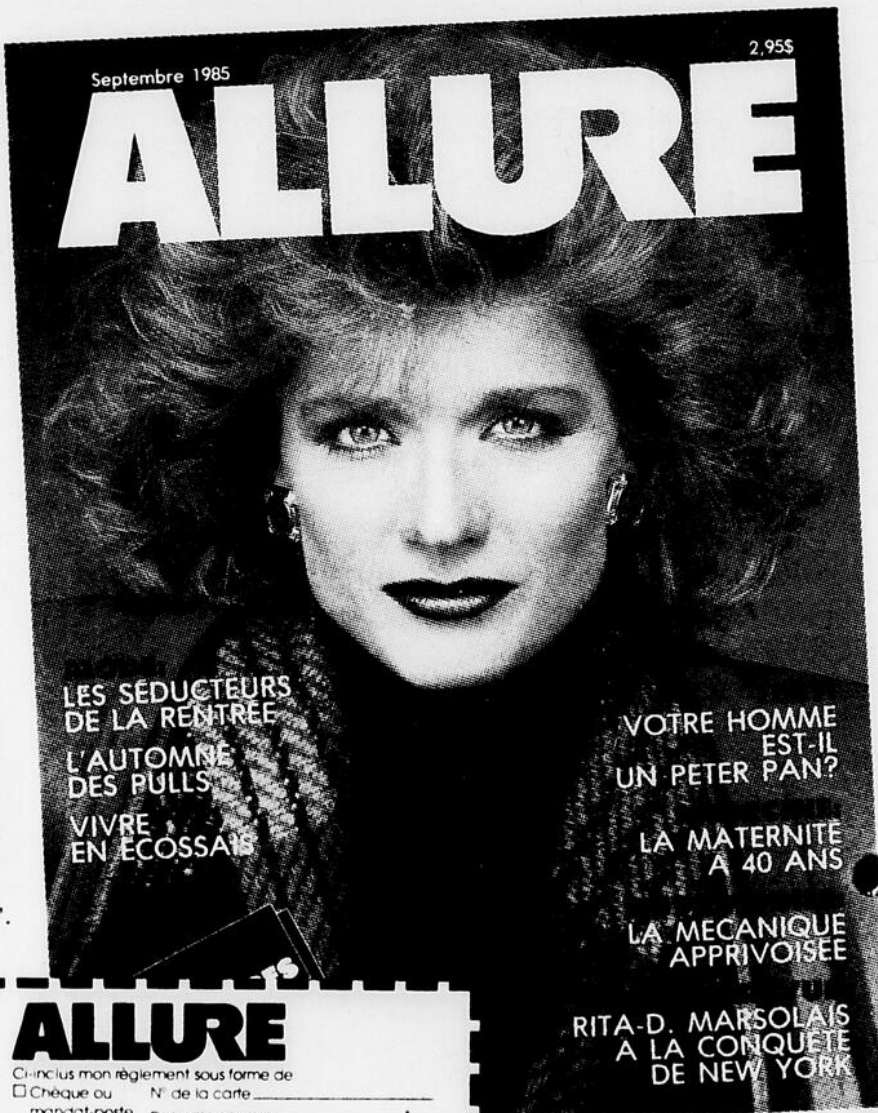
ALLURE

Le nouveau magazine de la femme active

MAINTENANT EN KIOSQUE

Mode, beauté, éducation des enfants, actualités, affaires, arts et loisirs, ALLURE aborde tous ces sujets et bien plus encore.

Reportages, entrevues, enquêtes... ALLURE renseigne et divertit.



OFFRE SPÉCIALE

UN MAGNIFIQUE COFFRET A MAQUILLAGE A DEUX NIVEAUX.
D'une dimension de 5" x 5", il contient, d'une part, 8 ombres à paupières, 2 applicateurs, 1 mascara et 1 crayon pour les yeux et, sur un deuxième niveau, 1 poudre compacte, 3 fards à joues et un pinceau, en plus d'un miroir de 3 1/4" x 3 1/4".

LES SÉDUCTEURS DE LA RENTRÉE

L'AUTOMNE DES PULLS

VIVRE EN ECOSSAIS

VOTRE HOMME EST-IL UN PETER PAN?

LA MATERNITÉ A 40 ANS

LA MECANIQUE APPRIVOISÉE

RITA-D. MARSOLAIS A LA CONQUÊTE DE NEW YORK

Profitez de cette offre unique pour vous abonner!

ALLURE

Cherchez mon règlement sous forme de

Chèque ou mandat-poste

Visa

MasterCard

Facturez-moi

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

App _____ Ville _____

Province _____ Code postal _____

Où je veux

10 numéros 24 00\$

20 numéros 44 00\$

Cette offre se termine le 30 septembre 1985.

Vous devez être entièrement satisfait, sinon nous vous rembourserons tous les numéros qui ne vous auront pas été postés.

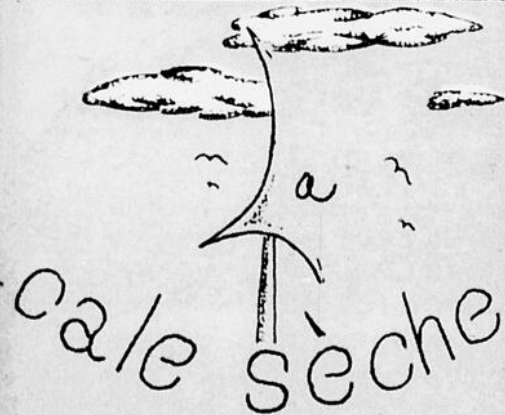
Division de Groupe Québecor Inc.

225, rue Roy est, Montréal (Québec)

Recevez gratuitement un magnifique coffret à maquillage Pierre Anton de Paris.

NOUVEAU BAR

Vous cherchez un endroit où danser sur de la musique qui vous plaît... N'hésitez-plus!



DERNIERS SUCCÈS

de la musique de danse
HARD ROCK - REGGEE
SUD AMERICAINE

BIENVENUE À TOUS

Route du Quai

L'Islet-sur-Mer

247-5911

Berthier-Sports

-Loisirs

Lundi le 29 juillet dernier débutait le tournoi de tennis qui se déroulait tous les soirs de la semaine quant la température le permettait. Au total 28 personnes se sont inscrites; dont voici les gagnants: catégorie simple féminin; classe A: Christianne Lamarche; classe B: Diane Blais; catégorie simple masculin; classe A: Michel Paradis, classe B: Louis Fournier catégorie double masculin: Michel Paradis, André St-Pierre; catégorie double féminin: Diane Blais, Céline Leclerc et catégorie double mixte: Marcel Bilodeau et Lise Blouin se sont mérités les honneurs. Félicitations à tous ces gagnants et tous les participants. Je tiens également à remercier les

commanditaires suivants: Alimentation Michel Inc., Marché Bou Bou, Motel et Restaurant de la Plage, Quinc. Forgues (1984) Inc., Pommette Sports et Laurent Bouffard Sports qui ont participé à la réussite de ce tournoi.

D'autre part, on prend toujours les inscriptions pour les cours de karaté; et un cours de conditionnement physique vient s'ajouter à la liste des cours offerts cet automne; donc si vous désirez vous inscrire à l'un ou l'autre de ces cours, contactez Richard Galibois au no. 259-7213 ou 259-7405.

Richard Galibois
Coordonateur des
Loisirs

Du hockey bottines à Montmagny

A partir du mois de septembre nous aurons du hockey bottines à Montmagny. Cette ligue comprend 7 équipes de la région, qui sont déjà inscrites.

La Ligue de Hockey Bottine de Montmagny est à la recherche d'une huitième équipe; pour

compléter notre ligue de l'année 85-86, veuillez communiquer avec les personnes qui suivent le plus tôt possible. Jacques Gagné, président à 248-2510, Claude Langlois, vice-président à 248-3017, où Guy Grégoire, publiciste et statisticien à 248-1189

Pour bien vous divertir tout le mois de septembre

**LE DUO
ELLE & LUI**

C'est un rendez-vous à ne pas manquer à compter du 6

**AUBERGE
CHEMIN
DU ROY**

Raymond D. Chouinard, prop.
L'Islet-sur-Mer 247-3083

Chasse aux oiseaux migrateurs

Pas de réduction du nombre de permis

Au Québec, aucune nouvelle réduction du nombre de prises ne sera appliquée l'automne prochain, lors de la période de chasse aux oiseaux migrateurs.

Les règlements de la chasse de 85 sont les

mêmes que ceux de l'an dernier, y inclus la restriction touchant le canard noir.

C'est ce que vient de préciser dans un communiqué le directeur du Service Canadien de la Faune d'Environnement Can-

ada pour la région de Québec, Jean Cinq-Mars.

Celui-ci confirme toutefois la décision de la ministre, Suzanne Blais-Grenier, d'imposer une réduction de 25% du nombre de prises de canards dans

les provinces de l'ouest.

M. Cinq-Mars indique que la baisse de la population de canards, constatée dans les prairies, est un phénomène régional, et que la décision d'y réduire le nombre de prises n'affecte pas le

Québec

Dans le sud du Québec, la chasse aux oiseaux migrateurs a lieu du 21 septembre au 26 décembre. L'information ayant trait aux périodes de chasse est affichée dans les bureaux de poste.

Un tournoi de tennis très attendu à Montmagny

Le tournoi de tennis de fermeture du Club de Tennis de Montmagny se tiendra les 6, 7 et 8 septembre prochain.

Ouvert tant aux non-membres qu'aux mem-

bres, les catégories disputées seront les suivantes: simple masculin, simple féminin, double masculin, double féminin et double mixte. Le choix du partenaire pour les doubles est

laissé à la discrétion de chacun.

Coût: 5\$ pour une catégorie

8\$ pour deux catégories et plus. La date limite

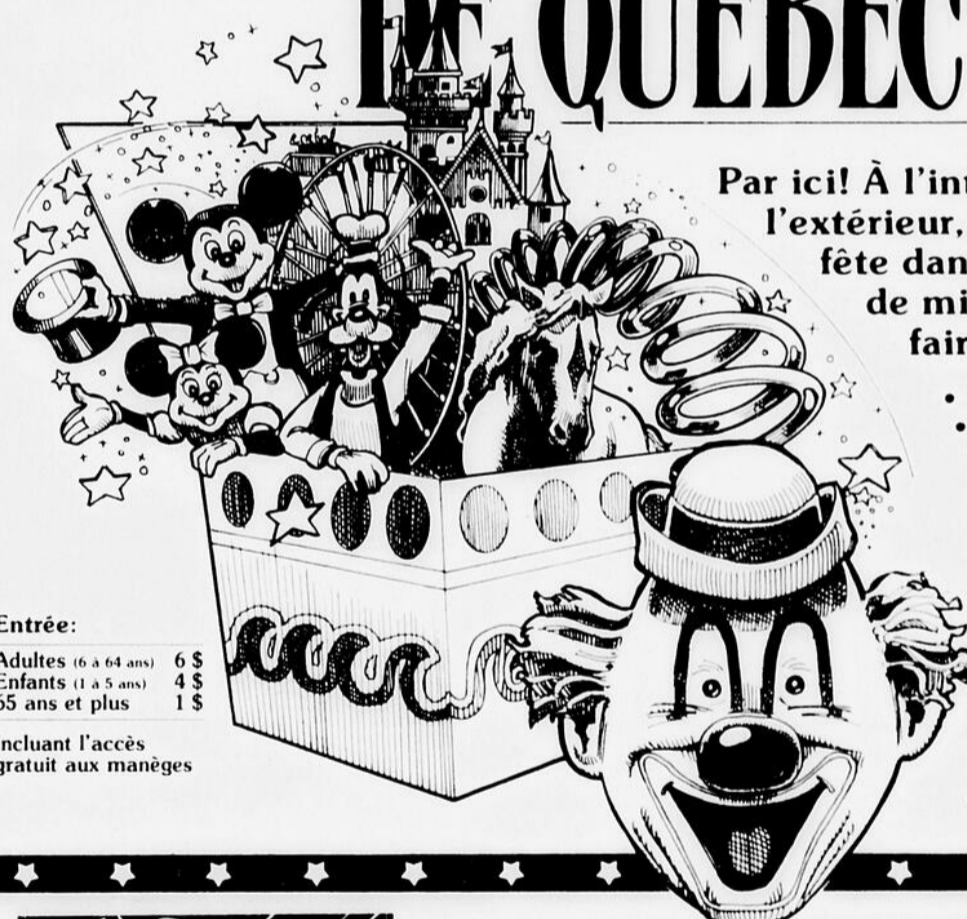
d'inscription: 4 septembre. Deux prix de participation seront tirés lors du tournoi; en plus des prix pour les finalistes.

A la clôture du tour-

noi, un cocktail attendra tous les participants au Chalet du Club de Tennis. C'est vraiment un tournoi de tennis à ne pas manquer. Pour renseignements téléphone 248-6851.

L'EXPOSITION PROVINCIALE DE QUÉBEC

du 21 août au 2 septembre



Par ici! À l'intérieur comme à l'extérieur, venez découvrir la fête dans ce qu'elle fait de mieux pour vous faire plaisir.

- 70 manèges gratuits
- 300 stands industriels ou commerciaux
- 2000 animaux de ferme
- des courses sous harnais (entrée gratuite)
- des spectacles gratuits
- le Salon du Black Jack
- et pour la première fois, les légendaires personnages de Walt Disney: Mickey Mouse, Minnie et Goofy se présenteront à vous avec tambours et trompettes et participeront à des défilés quotidiens.

Entrée:
Adultes (6 à 64 ans) 6 \$
Enfants (1 à 5 ans) 4 \$
65 ans et plus 1 \$

Incluant l'accès gratuit aux manèges

Profitez de votre visite à l'Exposition Provinciale de Québec pour assister, en primeur mondiale, à l'étonnante revue sur glace **Walt Disney's MAGIC KINGDOM ON ICE**

Dates et heures des représentations:

MERC 21 AOÛT	19h30
JEUDI 22 AOÛT	19h30
VEN 23 AOÛT	19h30
SAM 24 AOÛT	14h00 19h30
DIM 25 AOÛT	14h00 19h30
MAR 27 AOÛT	19h30
MERC 28 AOÛT	19h30
JEUDI 29 AOÛT	19h30
VEN 30 AOÛT	19h30
SAM 31 AOÛT	13h00 17h00 21h00
DIM 1 SEPT	13h30 17h30

Entrée 4\$ pour tous

2 FAÇONS D'OBTENIR VOS BILLETS

EN PERSONNE: AUX GUICHETS DU COLISÉE ET AUX GALERIES DE LA CAPITALE

PAR TÉLÉPHONE: (418) 647-1211 du lun. au ven. de 9h00 à 16h00

VISA ou MASTER CARD (Frais de service de 50¢ par billet par commande téléphonique)

Par ici mesdames et messieurs!

Guylaine revient contente mais fatiguée

Par Diane Gendron

Toujours aussi timide et modeste, la jeune vedette magnymontoise Guylaine Cloutier revenait dans son patelin,

samedi, après un fructueux voyage au Japon où elle décrocha, on s'en souvient, une médaille de bronze à une compétition internationale de très haut calibre.

De retour de Montréal avec ses parents, elle s'arrêtait quelques instants aux Galeries Montmagny, où le Club de natation tenait un kiosque de recrute-

ment. Ce fut, naturellement, l'occasion indiquée pour souligner publiquement les performances de Guylaine.

Epuisée par le long trajet de retour en avion, 15 heures entre Tokyo, Vancouver, Toronto et Montréal, notre jeune nageuse avouait candidement: "Je ne pensais pas avoir une médaille de bronze". Comme d'habitude, elle compétitionnait avec des jeunes filles de 18 à 20 ans.

Classée présentement neuvième au monde dans le 200 mètres brasses, Guylaine re-

prendra son entraînement dans quelques semaines en vue de parti-

ciper l'an prochain aux Championnats mondiaux en Espagne et

surtout aux Jeux du Commonwealth, à Edimbourg en Ecosse.



Voici Gilles Gilbert, à gauche, en compagnie de Louis-Marie Fortin, de Montmagny, au centre, et de Marc Rancourt, représentant de la brasserie O'Keefe.

Gilles Gilbert au tournoi de golf des Ateliers graphiques Marc Veilleux

(D.G.) L'ancien gardien de buts des Bruins de Boston, Gilles Gilbert, viendra à Montmagny le samedi 31 août prochain, participer au tournoi de golf des Ateliers graphiques Marc Veilleux Inc.

L'ex-hockeyeur sera là à titre de célébrité "Lite" de la brasserie O'Keefe, l'autre commanditaire de l'événement.

ment. Ce tournoi de participation 18 trous adoptera la formule continuous mulligan à 4, avec possibilité (si désiré) de former les équipes d'avance.

L'improbable trou d'un coup sera récompensé par l'attribution d'une automobile à son auteur. D'autre part, au tour no. 17, on offrira 100\$ à celui ou celle qui

aura la balle le plus près.

A l'issue de la journée, un méchoui à l'agneau sera servi alors que divers prix de participation seront distribués.

Les inscriptions se prendront jusqu'au 29 août en appelant à 246-5666 ou encore en communiquant au club de golf.

Jocelyne Boulet devient présidente du Junior "CC" de Montmagny

Lors d'une réunion spéciale des dirigeants de l'équipe de hockey junior "CC" de Montmagny, tenue au cours des derniers jours, Mme Jocelyne Boulet a été élue présidente du bureau de direction de cette nouvelle franchise.

Pour seconder Mme Boulet dans sa tâche de

présidente, M. Claude Boulet est le vice-président du club, Diane Boulet la secrétaire, Marcel Boulet directeur et Mario Mercier le publiciste.

Le camp d'entraînement de l'équipe s'en vient à grands pas et pour tous les hockeyeurs de 18 à 20 ans

intéressés à tenter leur chance à ce camp, prière de venir donner vos noms chez "Pommettes Sports" avant le 4 septembre prochain.

Rappelons aussi en terminant que des billets de saison sont disponibles chez "Pommettes Sports" et auprès des dirigeants du club.

Mario Mercier

Hagar redémarre

La Ligue de Hockey Olympique chez Hagar débutera très bientôt ses activités pour la saison 1985-1986.

Ces parties se dérouleront comme par les années passées tous les

jeudis soir à l'Aréna de Montmagny lors d'un programme double.

Tous les joueurs intéressés à faire partie d'une des quatre équipes devront donner leur nom au plus tard le 1er

septembre à Pierre Boulet au numéro 248-1353 (après 20:00 heures), ou à Réal Samson au numéro 248-8325 (après 20:00 heures).

Gilbert Nicole
Publiciste



Guylaine en compagnie de sa famille, son frère Marc-André, ses parents Jean-Guy et Nicole et le président du Club de natation de Montmagny, Alain Côté.

LE CONCESSIONNAIRE SUZUKI ANNONCE LE

QUADARAMA '85

NOUS FAISONS DE LA PLACE POUR LES MODÈLES '86.

TOUS LES MODÈLES '85 DOIVENT ÊTRE VENDUS!

Quadrunner LT230 GEF

- entraînement par arbre, sans entretien
- moteur à quatre temps
- boîte de vitesses à cinq rapports
- rapport spécial "basse puissance"
- marche arrière avec commande au guidon
- embrayage automatique
- contrôle de l'angle
- démarrage électrique
- attelage de remorque
- porte-phare
- freins avant hydrauliques
- porte-bagages à l'avant et à l'arrière
- suspension avant indépendante
- 5 positions de réglage de la charge
- compartiments étanches

Quadrunner LT250 EFF

- moteur à quatre temps, avec chambre de combustion à double tourbillon (TSCC)
- boîte de vitesses à cinq rapports
- rapport spécial "basse puissance"
- marche arrière
- embrayage automatique
- contrôle de l'angle
- démarrage électrique
- suspension avant avec double cadre en "A"
- amortisseurs avant, à 5 positions de réglage de charge
- porte-bagages robuste à l'avant et à l'arrière
- attelage de remorque
- porte-phare
- compartiments étanches

VOTRE QUADRUNNER VOUS ATTEND!

RABAIS DE L'USINE DE 200\$ SUR CES MODÈLES ET AUTRES.

RABAIS SUPPLÉMENTAIRE 200\$ DE G.G. MOTO SPORT

VENEZ VOIR LES NOUVEAUX QUADRUNNER 1986

RABAIS TOTAL 400\$

SUZUKI

G.G. MOTO SPORT

115 boul. Taché ouest
Montmagny
248-7408

Ouvert tous les soirs jusqu'à 21 hres.

Fétez avec nous le QUADARAMA '85 chez

Le Quadrunner de Suzuki, le véhicule tout-terrain à 4 roues le plus vendu au Canada

Session de cours de natation

Etudiants(es), adolescents(es) ou personnes plus âgées, les cours offerts par le Centre culturel et récréatif de Montmagny le sont pour tous, de ceux et celles qui ont peur de l'eau jusqu'au degré de moniteur.

L'inscription aura lieu à la piscine du Centre Culturel et Récréatif de Montmagny pendant les heures de baignades libres soit: le mardi 3 septembre de 20h30 à 21h30; le mercredi 4 septembre de 17h00 à 17h00; le jeudi 5 septembre de 20h30 à 21h30; le samedi 7 septembre de 20h30 à 21h30 et le dimanche 8 septembre de 16h00 à 17h00 et 20h00 à 21h00.

Les catégories de cours offerts sont les suivantes: jaune et orange, rouge et marron, bleu et vert et sauvetage 1, gris et sauvetage 11, blanc et sauvetage 111. Les catégories 18 mois à 3 ans et 3 à 6 ans sont aussi offertes.

Les frais d'inscription sont les mêmes que l'an dernier et tous doivent

se présenter à la piscine pour choisir leurs horaires et nous donner les renseignements nécessaires à l'inscription. Le casque de bain est obligatoire et il y en aura en vente lors de l'inscription.

Cette session débutera samedi le 14 septembre pour se terminer au début de décembre à raison d'un cours d'une heure par semaine pendant douze semaines; excepté pour les cours aux enfants de 6 ans et moins qui ont une durée de quarante-cinq (45) minutes et où d'ailleurs un adulte doit accompagner l'enfant à l'eau.

Comme l'an dernier, il y aura un cours le lundi soir pour des personnes du 3e âge (exclusivement) et deuxièmement toutes les personnes

L'information du public assurée par

LES HEBDOS RÉGIONAUX



ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

inscrites pourront se supplémentaires) lors réservé le dimanche pratiquer (sans frais d'un bain qui leur est soir.

Guy Larochelle
Centre culturel et

récréatif de
Montmagny

CINEPARCS
BIENVENUE AU MEILLEUR DIVERTISSEMENT FAMILIAL

MONTMAGNY 1.2
ROUTE 80, SORTIE 228 HORAIRES 248 2103

OUVERTURE À: 19H30
LA PROJECTION DÉBUTE AU CRÉPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL

Tout nouveau!
GRANDE PRIMEUR au cinéparc

ATTENTION!
ou est le problème?

3 JOURS SEULEMENT
VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

ILS PARTENT EN AUTOBUS ET REVIENNENT DANS UNE BOÎTE!

LE MASSACRE AU CAMP DÉTÈ

LE CERCLE D'HORREUR
VINCENT PRICE - JOHN CARRADINE - DONALD PLEASANCE - BITTI ORLAND

ACADÉMIE DE POLICE 2
AU MÊME PROGRAMME

"QUELLE AFFAIRE"

MONTMAGNY 1 30-31 AOÛT 1 SEPTEMBRE MONTMAGNY 2

Bientôt LE TERMINATOR

11 nominations aux Oscars '85
— GRAND GAGNANT DE DEUX —

Après
"LE PONT DE LA RIVIÈRE KWAI"
"LAWRENCE D'ARABIE"
et "DOCTEUR JIVAGO"
Le nouveau film de **DAVID LEAN**

Une super-production de 3 heures!

JEUDI: FERMÉ

Mercredi: 2,50\$

Début: 20 hrs.

La Route des Indes

Version Française de A PASSAGE TO INDIA

PEGGY ASHCROFT • JULY DAVIS • JAMES FOX
ALEX GUINNESS • NIGEL HAVERS ET VICTOR BANERJEE

Du 30 août au 4 septembre

Cinéma Lafontaine 1
Ouvert 6 jours - Horaire 248-0155



FESTIVAL DE L'AUTO 85

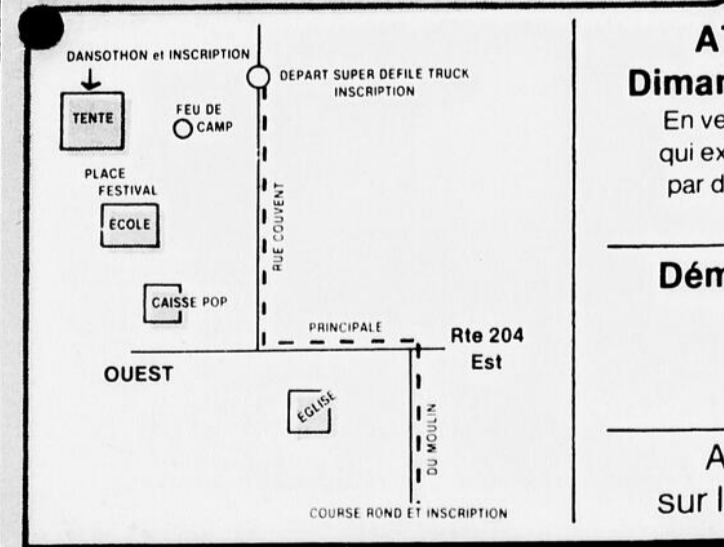
30 - 31 août et 1er septembre
ST-JUST CO. MONTMAGNY

HORAIRE

VENDREDI 30 AOÛT
19h00: Ouverture de Place Festival
21h00: Soirée Disco FM 93 avec animateur professionnel. Adm.: 1,00\$ pers.
22h30: Présentation et election de Miss Automobile 85
23h30: Feu de camp avec chansonniers

SAMEDI 31 AOÛT:
13h00 Ouverture du terrain
13h00 à 13h45: Inscription pour le Dansothon
14h00: Dansothon (inf.: Angèle 244-3781) au son de la Disco FM 93. Adm.: 1,00\$ pers.
22h00: Soirée de Dance Music avec l'orchestre Rhythmis. Show de danse à l'intérieur de la soirée. Adm.: 3,00\$

DIMANCHE 1er SEPTEMBRE:
8h30: Messe sous la tente. Suivi d'un déjeuner en pyjamas (Prix de participation aux porteurs) avec défilé de Pyjamas par La Lingerie Enr. Pierrette Morin, prop. Les Galeries Montmagny. Adm.: 3,00\$ pers.
9h00 à 12h00: Inscription Course en rond
12h12: Super défilé de trucks (inf.: Jovite 244-3810)
La remise des trophées et bourses (valeur de 3 000,00\$ et plus) se fera à la tente vers 19h00)
13h30 à 15h30: Bingo à la salle du Couvent (prix en argent)
14h00: Course en rond sur surface gravellée (inf.: Marcel 244-3206) La remise des trophées et bourses se fera à la tente vers 19h00 Adm.: 4,00\$ pers.
A compter de 16h30: Souper B B Q. Prix: 8,00\$ pers.
Le prix du souper donne droit à la soirée
20h00: Gala amateurs (inf.: Bernard 244-3686) et soirée de danse avec l'ensemble André Bernier.



ATTRACTION SPÉCIALE
Dimanche 1er septembre, 16h00
En vedette: *Christian Nolet* dit "La Boule" qui exécutera un **SAUT EN AUTOMOBILE** par dessus 8 autos en rangée et atterrira sur 4 autos en longueur

Démonstration et exposition de sculptures par L. Bourgault
de St-Jean Port-Joli

ADMISSION GRATUITE
sur le terrain de Place Festival

POUR LES ENFANTS:
- Course de poche
- Course à obstacles
- Maquillage et clowns
Ces activités sont gratuites pour les enfants

ATTRACTIONS POUR TOUS:
CONCOURS DE CHANGEMENTS DE PNEUS durant toute la fin de semaine avec grande finale le dimanche entre 19:00 à 21:00 (inf: Donald 244-3713)
PÊCHE À LA TRUITE, Place Festival (Pisc: culture Daaquam)
Masse
Kiosques de Jeux
Balounes à Hélicum
Les BROUSSÈS 50

Ayoye!!
Il est défendu d'entrer avec de la boisson sur le terrain. Merci. La Direction.

Merci à nos commanditaires!

Les Bois Daaquam Inc.

Auto Service Etchemin

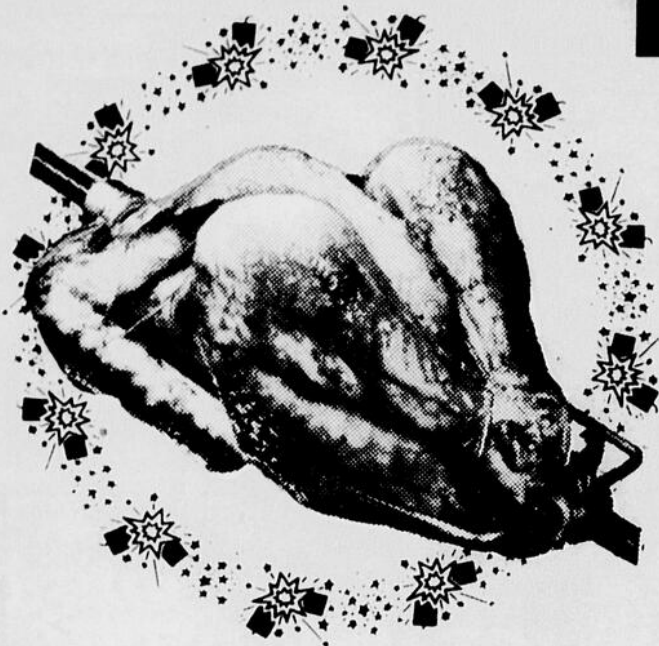
Entre autres	Grand Trison, Ville Valet
Huiles Morin, Montmagny	Bar. Raymond, St Georges
Caisse Populaire, St Just	Chevrolet, Gismobile
Corp. Municipale, St Just	Piourde Auto, La Pocatière
Martin Ford, Lévis	Chabot Auto, Montmagny

Pierre Leclerc

Garage Paré, St-Anselme

Les maisons d'affaires ci-dessous désirent rendre hommage aux organisateurs et vous convient

13e FESTIVAL DE ST-DAMASE



**Venez
déguster
notre
fameux
poulet**

AMUSEMENTS SUR PLACE

Entrée gratuite sur le terrain
pour les enfants de 12 ans
et moins

Vendredi, 30 août

19h00 Début du tournoi de balle-molle
20h00 Grand Bingo sous la tente, 800 00\$ et
beaucoup d'autres prix.
20h30 Salle des loisirs, danse avec le groupe "Retro"

Samedi, 31 août

09h00 Reprise du tournoi de balle-molle qui se
poursuivra toute la journée
12h00 Diner B.B.Q.
13h00 A la salle municipale, tournoi de "500"
trophée à défendre
Démonstration des mâchoires de vie,
par la Protection civile
14h00 A la salle de l'école: Spectacle de
marionnettes: Les Nets, Nets, Nets... durée
2 heures, entrée gratuite
17h00 Souper B.B.Q.
21h00 Salle des loisirs: Soirée canadienne avec
le "Trio Lord"
Salle municipale: Danses modernes
avec les "RMS"
Sous la tente: Soirée "Western" avec
Bobby Hachey et Marie-Lise et les Country
Boys et plusieurs autres artistes.

Dimanche 1er septembre

09h00 Suite du tournoi de balle-molle
10h00 Messe du festival au parc
12h00 Service continu de poulet
12h30 Grand gala musical avec l'Orchestre
"Les Mousquetaires" sous
violon, accordéon, chanteurs, danseurs...
13h00 Tire de 3 et 4 roues, terrain
trophée à gagner
13h30 Présentation des invités de
spectacles de majorettes à
la salle de l'école, entrée gratuite
14h00 Reprise du spectacle de marionnettes
17h00 Souper B.B.Q.
19h00 à 22h00 Sous la tente, chansonnier
Deschênes
20h30 Salle des loisirs: danses car
l'orchestre: "Lizotte"
Salle municipale: Danses modernes
le groupe "Retro"
22h00 Couronnement de la reine de
tirage des billets

BIENVENUE

Depuis 35 ans à votre service...



**Desrosiers
Equipements**

Gérard Desrosiers, prop.

931 Rte 204
St-Aubert
Cté L'Islet

598-6878

**MAISON
IDÉALE**

BAR SALON
Pauline Robichaud, prop.

Danseuse du mercredi au
dimanche, T.V. par satellite,
films érotiques, chambres

St-Aubert, cté L'Islet
598-6161



EPICIER
BOUCHER
LICENCIE

**guy
dupont**

St-Damase
Cté L'Islet
598-6332



PROP: GAÉTANE BACON

SALON GAÉTANE
COIFFURE DE TOUS GENRES

ST-DAMASE
CTÉ L'ISLET

TÉL: 598-3986

**ST-DAMASE
ESSO**



Ghislain Pellerin, prop.
**MÉCANIQUE
GÉNÉRALE**

Poids lourds et débosselage
Service de remorquage

38, Village Sud, St-Damase

Tél.: Gar.: 598-9658
Rés.: 598-6121

**PIÈCES
ET
ACCESSOIRES
ST-JEAN INC.**

303, Route de l'Église,
St-Jean Port-Joli
598-3388

unitotal

**Atelier
d'Usinage
Plante Inc.**

Usinage général
Soudure

St-Damase, cté L'Islet
598-9708



**Me Miché
Maltais**

NOTAIRE ET
CONSEILLER JURIDIQUE

78-C Avenue de Gaspé
St-Jean Port-Joli
598-3542

envient au...

AL DU POULET DAMASE



ptembre

Tournoi de balle-molle
Festival au parc des Ecart
Continu de poulet B.B.Q.
Musical avec l'orchestre
"Musquetaires" sous la tente:
Musiciens, accordéonistes, guitaristes,
Danseurs
4 roues, terrain des loisirs
gagner
Invités de marque et
Majorettes au terrain de balle
Spectacle de marionnettes à
l'école, entrée gratuite
B.Q.
Chansonnier Gaétan
Loisirs: danses canadiennes avec
"Lizotte"
Dances modernes avec
"Retro"
Présentation de la reine du festival,
billets

Service continu
de Blé d'Inde pendant
les 2 jours

Permis de la régie des alcools
pour toutes les activités

Ambulanciers de
St-Jean Port-Joli sur place
les 2 jours

30,31 août

et 1er

septembre



Gracieuseté
de

Amusements St-Damase Inc.

Bienvenue au festival!

Votre centre régional de la mode!

Boutique 598-3308

Chaperon Rouge

ST-JEAN PORT-JOLI, QUE.

**Société Mutuelle
d'Assurance contre
l'Incendie du comté
de L'Islet**

St-Jean Port-Joli
(418) 598-3018

Résidentiel-Commercial
Auto-Responsabilité
civile-Ferme

Spécialités : Travaux de fermes
Excavations
Forêts

TRAMEL inc.
St-Rubert
Cité L'Islet, Québec G0R 2P0
Tel.: (418) 598-3341

Saint-Roch-des-Aulnaies
Route 132, sortie 430
(418) 354-2950
Table gastronomique et motel

Saint-Jean Port-Joli
Route 20, sortie 414
(418) 598-6240
Complexe routier

J.M. BOUCHARD PROP.
RESERVATIONS ACCEPTÉES
POUR GROUPES & AUTOBUS

Bélanger

Rembourrage

VENTE DE MEUBLES NEUFS
ET AUSSI RÉPARATION

RUE ERMITAGE
ST-JEAN PORT JOLI, QUÉ.

TÉL.: 598-3933

**CENTRE D. & P.
INC.**

Service de pneus
Remorquage
Poids lourds et légers
Réparations générales

445, Rte 204, C.P. 70
Saint-Aubert
598-6620

Magasin COOP St-Damase

Pour de meilleurs prix
et mieux vous servir
maintenant affilié à
"ALIGRO"

598-6961

**Quincaillerie de
l'Artisan Enr.**

Denis Caron, prop.
Entrepreneur peintre
Décoration intérieure

26 de Gaspé Ouest
St-Jean Port-Joli

Bureau:
598-3005

Résidence:
598-9477

A TOUS

Des professionnels
à votre service

CLINIQUE DENTAIRE RICHARD ET COULOMBE

DENTISTES



Dr Pierre Richard

Dr Raymond Coulombe

25 Boul. Taché ouest
Montmagny

82, 10ième Rue
L'Isletville

248-2175

247-5055

Arpenteurs-géomètres

André Dumas & Associés
Arpenteurs-géomètres



501, de l'Église, C.P. 190
Saint-Jean-Port-Joli
Cte L'Islet, Qué. G0R 3G0
Bur.: (418) 598-9648
Rés.: (418) 356-5473

Bureau affilié à Arsenault & Levesque, arpenteurs-géomètres

PELLETIER et PELLETIER
ARPENDEURS-GÉOMÈTRES



206, 11e Rue
MONTMAGNY 248-2091

194 A, Rue de l'Église
SAINT-PAMPHILE 356-3104

Arpenteur - Géomètre



GAETAN MASSON

172 des Meuniers, Montmagny

248-6107

Comptables

MICHEL CHAMARD C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ

123 de Gaspé est, C.P. 909
St-Jean-Port-Joli, Qué. G0R 3G0
Tél. (418) 598-9596

Simon Gosselin C.G.A.

COMPTABLE GENERAL LICENCIÉ

46, de la Reine
Montmagny G5V 4B6 248-5600
(Carré du Roi)

Camil Cloutier C.A., C.G.A.

Comptable agréé

527, Route du Petit Cap
Cap-Saint-Ignace

Bureau: 246-3430

**Le monde
des affaires**

Informatique

CALCULUS **LOGICON**

UNE GAMME COMPLÈTE DE SERVICES INFORMATIQUES

Systèmes clés en main -- Traitement en lot --
Traitement interactif -- Distribution de logiciels --

1, Place de l'Église, Montmagny
Suite 400, P.Q. G5V 2L9 248-8810

Comptables

Fernand Breton, C.A.

Comptables agréés

68, rue du Palais de Justice
Edifice Couillard (suite 101)
MONTMAGNY, P.Q.

Bur.: 248-1232 Rés.: 248-1513

RAYMOND LORTIE C.G.A.

Comptable général licencié

BUREAU:
1, 6e rue, Montmagny, Qué.
Tél. 248-2722

**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ
& ASSOCIÉS**

Comptables agréés

15 Av. St-Magloire, Montmagny Tél. 248-1303

ASSOCIÉS RESIDENTS

Gaston Berube C.A. Roland Pouliot C.A.

Les Galeries La Pocatière Tél. 856-2547

ASSOCIÉ RESIDENT
Louis-Marie Dionne C.A.

AUTRES BUREAUX: Rivière du Loup, Matane, Ste Anne des Monts,
Chandler, New Richmond

Jannine Caron-Gosselin, C.A.

26 Chemin du Roy Est,
St Jean Port Joli
Bureau: 598-3338

**Mallette
Benoit
Boulangier
Rondeau & Associés**

Comptables agréés

1, Place de l'Église, Montmagny, 248-5777
127 rue Principale, St Pamphile 356-5269

Associés résidents:

Pierre Beaulieu, c.a. Martin Choumard, c.a.

Michel Dubé, c.a. Johanne Blais, c.a. Lucie Leclerc, c.a. Benoit Poitras, c.a.

MONTREAL, QUEBEC, SHERBROOKE, RIMOUSKI, SEPT ÎLES, MONTMAGNY, SAINT-JÉRÔME,
STI-AGATHE DES MONTS, MAGOG, PORT-CARTIER, TROIS-PISTOLES, ST-PAMPHILE

Représentation nationale et internationale



Réfrigération
(commerciale)

Climatisation

Vente-installation

S.G.

Service Enr.
Montmagny
248-7419

Optométristes

**Marc-André
St-Martin o.d.**
Gobeil et
St-Martin Enr.
OPTOMÉTRISTE

Edifice Allard, app. 21 23
46 Est. St-Jean Baptiste
Montmagny

248-3420

**ROBERT
DAVELUY**

B A L L L

Avocat procureur
Edifice Allard

Rue St Jean Baptiste
Montmagny

**Directeurs de
Funérailles**

**LAURENT
NORMAND INC.**

Directeur de Funérailles
Montmagny, Bellechasse

Bur.: 248-0545

115 rue St-Louis Montmagny

*Ruelland &
Boulangier Inc.*

Maurice Boulangier
Directeur de funérailles
31 Av de la Fabrique
Montmagny
248-1363



MICHEL NORMAND
RIVE-SUD ECONO INC
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

- CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
- CONVERSION BI-ÉNERGIE

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

16 François-Richard
Montmagny 248-4813

Ingénieurs conseils

DESPRÉS, LANDRY & ASS. LTÉE

Ingénieurs conseils

Montmagny Tel.: 248-0622

Architecte

MICHEL LORTIE

architecte

1300 BISHOP SAINTE-FOY G1W 3E3 (418) 651-8355

Bureau de consultation

1 - 6e Rue, Montmagny, 248-2722

Assurances



**Jeanne L.
Boulangier Inc.**

COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES
Vie - Feu - Vol - Accident
Responsabilité - Auto

Edifice Ruelland & Boulangier inc.
31 de la Fabrique 248-0226

Avocats

MORIN, LEMIEUX & ASS.
AVOCATS

Marcel Morin Jean-Alain Lemieux
B.A.L.L.L.L.M. B.A.L.L.L.

Marcel Guilmont Gisèle Gauthier Gilles Jobin
DEC.L.L.L. DEC.L.L.B. DEC.L.L.L.

25 Boul. Taché ouest, suite 205
Montmagny G5V 2Z9 248-3114

PELLETIER, LAVOIE & ASS.
AVOCATS

Florian Pelletier
B.A.L.L.L.

Jogues Lavoie
DEC.L.L.L.

72, St-Jean Baptiste est Montmagny
Qué. G5V 1K1 248-7474

Denturologiste



Denturologiste

Gaëtan Gauthier, D.D.

35, Ave de Gaspé O.
St-Jean-Port-Joli

82, 10e Rue
Ville L'Islet

598-3232 | 247-3187

DENTUROLOGISTE



André Normand

25 Boul. Taché ouest, Montmagny
(Entre les restaurants Bel-Air et Alouette)

248-0849

Fêtes de la St-Hubert

Cap-Saint-Ignace 1985

30, 31 août et 1^{er} septembre 1985

Pierre Fortin
vous souhaite
la bienvenue



BUREAU DE DIRECTION 1985 DE LA ST-HUBERT.— Le présent Bureau de direction des Fêtes de la St-Hubert de Cap-Saint-Ignace se compose de gauche à droite, de Benoit Brie, Henri-Louis Bernier, Ginette Caron, secrétaire, Pierre Fortin, président, Danielle Fournier, Richard Caron, Camille Cloutier ainsi que [absents de la photo] l'abbé Rodrigue Gagnon et Gaétan Fournier, vice-président.

[C.M. Peuple-Courrier]



15^e Anniversaire

"Viens connaître Ti-Buck"

Le président des Fêtes de la St-Hubert, M. Pierre Fortin, souhaite à tous les amateurs de la nature et plus particulièrement aux chasseurs un excellent séjour à Cap-Saint-Ignace pour ces grandes réjouissances populaires, les 30, 31 août et 1^{er} septembre prochains.

Pour le 15^{ième} anniversaire de la St-Hubert, M. Fortin et sa dynamique équipe ont organisé pour vous une fin de semaine des plus réjouissantes, comme en fait foi le programme.

M. Fortin, lui-même un chasseur de gros gibier, est membre du Comité des Fêtes de la St-Hubert depuis le début en 1971. Depuis 1981, il en assume la présidence. Il est aussi Chevalier de

l'Ordre de St-Hubert. On lui doit entre autres le déjeuner cognac, la parade, le souper au faisan et la mascotte Ti-Buck.



M. Pierre Fortin, président des Fêtes de la St-Hubert.

[C.M. Peuple-Courrier]

GM

"ON FAIT ROUTE ENSEMBLE"

GM

*Unissons-nous aux vaillants
de Cap-Saint-Ignace
et célébrons avec eux
la St-Hubert*



**caron
morin inc.**

144 Rue des Pionniers

L'ISLET-SUR-MER, Cte L'ISLET

Tél: 247-3911

GM

A l'origine de la St-Hubert: le faisan

Par Claude Marchand

M. Léo De Roy, faisan-
nier à Cap-Saint-Ignace,
peut vanter à raison son
produit comme étant à

l'origine des Fêtes de la
St-Hubert.

Tout a commencé en
effet par un souper au
faisan, initiative du
Club du Faisan à Collier

dont M. Raymond Bé-
langer était le prési-
dent. Ce repas du chas-
seur, pour lequel M. De
Roy fournissait gratui-
tement le faisan, fut

organisé durant deux
ans, en 1969-70, avant
que M. Bélanger décide
de donner plus d'enver-
gure à cette fête en
l'associant à la messe de
St-Hubert.

Par la suite, le souper
au faisan a été laissé de
côté. Mais voici que
cette année, pour le
15ième anniversaire de
la St-Hubert, il réappa-
rait au programme des
Fêtes. La délicieuse
viande de M. De Roy se
retrouvera donc à nou-
veau dans l'assiette des
festiveaux, après la
chasse au faisan avec
guides et chiens prévue
pour samedi après-midi.



Le faisan à collier est un oiseau splendide dont la chair a goût d'amende.
[C.M. Peuple-Courrier]

Bon succès au 15e

**Boulangerie
Blouin Enr.**

Claude Blouin, prop.



Gâteaux • Pain O.K.
57 rue Jacob
Cap-Saint-Ignace 246-5841

Bienvenue chez-nous



Assurance vie
Desjardins



Léandre Boutin

Assureur-vie agréé

Léandre Boutin, a.-v.a.

Léandre Boutin inc.
86, rue Jacob
Cap Saint Ignace (Quebec)
G0R 1H0
bur. (418) 246 5601
rés. (418) 246 5510

Membre à vie du
Million Dollar Round Table
Certificat national
de compétence 1984
Le Cercle Desjardins 1984

**RESTAURANT
BAR 51**

51, des Pionniers Est, Cap-Saint-Ignace 246-5551

**Franc succès aux
organisateur de la
fin de semaine de
la St-Hubert**

Nous offrons les services de:

- Restauration
- Bar
- Préparation de buffets
- Commandes téléphoniques



GRATUIT *



À l'achat d'un
chasse-neige
2 phases, obtenez
cette CABINE D'HIVER
d'une valeur au
détail de

139⁹⁵\$

(jusqu'au 30
novembre 1985
inclusivement)

**VENEZ
NOUS VOIR:** _____ *chez les détaillants participants



Gagné Équipement inc.

516, Rte du Petit-Cap, Cap St-Ignace, Cté Montmagny, Qué. G0R 1H0

246-3127



COLUMBIA

Des gens de service!

15e anniversaire des Fêtes de la Saint-Hubert, Cap-Saint-Ignace

L'Association Québec-Perche présente à la St-Hubert

(C.M.) Guère connue encore dans la région de la Côte-du-Sud, l'Association Québec-Perche se manifestera à la St-Hubert, à Cap-Saint-Ignace, lors de la parade du 31 août et par la présentation d'un diaporama le lendemain en après-midi.

L'organisme sera représenté par deux résidents de Cap-Saint-Ignace, MM. Jean-Guy Gagnon et Gérard Guimont, tous deux administrateurs de l'Association Québec-Perche.

Ce regroupement d'envergure internationale entretient une correspondance considérable relativement aux origines des familles provenant de cette ancienne province de France qu'est le Perche.

Qu'on juge de l'importance de ces familles prolifiques: Aloignon, Aubert, Aubin, Bacon, Baril, Beauvais, Beaulac, Bélanger, Bisson, Bouchard, Boucher, Boulard, Boulay, Brunet, Chatel, Chauvin, Chevalier, Cloutier, Côté, Crête, Delaunay, D'Amours, Dodier,

Drouet, Drouin, Fortin, Fournier, Gadois, Gagnon, Gagné, Garnier, Gaudry, Gaulin, Giguère, Giroux, Gode, Goudeau, Goulet, Gosselin, Gravel, Grenier, Guillebout, Guimont, Guyon-Dion, Hayot, Houde, Jarry, Juchereau, Lacasse, Lambert, Landry, Langlois, Laporte, Lavigne, Leduc, Lefebvre, Lefort, Lehoux, Lenormand, Lereau, Letarte, Loiseau, Maheu, Maufay, Mauger, Mercier, Morin, Paradis, Parent, Pelletier,

Peuvret, Pinquet, Poisson, Poulin, Pouliot, Prévost, Provost, Rivard, Rocheron, Rouillard, Rouleau, Rouillois, Roussin, Roger, ROyer, Surprenant, Tavernier, Toutant, Tremblay, Trottier, Trudel, Turgeon, Valin.

De nombreux compatriotes ignorent tout de leurs origines familiales. Aussi est-il nécessaire d'en faire le rappel. L'Association Québec-Perche s'y emploie, en relation avec la société-soeur des Amis du

Perche dont le siège social est à la Maison



M. Jean-Guy Gagnon, responsable de l'Association Québec-Perche, section Cap-Saint-Ignace. (C.M. Peuple-Courrier)

des Comtes à Mortagne, en France.

MM. Gagnon et Guimont seront à la disposi-

tion de ceux et celles qui désireront plus d'informations sur les activités de l'Association Québec-

Perche, dans le cadre des Fêtes de la St-Hubert dont l'origine est justement française.

Grande vente de LIQUIDATION

Tout est réduit à **40%** et plus

Magasin fermé du 29 août au 4 septembre

GINETTE-TEXTILES
MAGASIN DE COUPONS
Prop.: Ginette Blanchet

77, du Manoir O., Cap-Saint-Ignace

246-3188



"La vraie maison spécialisée en viande pour congélateur"
Coupes Françaises et charcuterie "Maison"

Agneau frais local
complet ou demie
2,59 lb 5,71 kg

BOUCHERIE CAP ST-IGNACE Enr.

Gilles Richard, prop.

Entrée Ouest, Village Cap-Saint-Ignace
246-5013



PROFITEZ DE L'AUTOMNE

pour protéger votre véhicule contre la rouille avec notre traitement antirouille à l'huile de lin, d'une grande qualité. Prolongez ainsi la vie de votre voiture.

Réservez maintenant avant l'affluence au tél.: 246-3382
Rés.: 246-3352

GARAGE ANDRÉ OUELLET

RÉPARATION GÉNÉRALE • REMORQUAGE
230, Chemin des Pionniers Ouest, Cap-Saint-Ignace



la caisse populaire cap-saint-ignace

La St-Hubert à Cap-Saint-Ignace, une tradition à maintenir.

Bravo aux organisateurs pour le 15e anniversaire

Recevez les hommages de

la caisse populaire de cap-saint-ignace

47, rue Jacob, C.P. 8
Cap-Saint-Ignace (Québec)
GOR 1HO
(418) 246-5501 - 3144



desjardins
Une ressource naturelle.

15e anniversaire des Fêtes de la Saint-Hubert, Cap-Saint-Ignace

Les Chevaliers de St-Hubert

Par Claude Marchand

Institué en 1971 par l'abbé Hubert Campagna, suite au don par sa

mère d'une médaille en bronze frappée à l'effigie de St-Hubert qu'elle avait rapportée de France, l'Ordre des

Chevaliers de St-Hubert regroupe les principaux promoteurs de cette fête à Cap-Saint-Ignace.

Le premier à être sacré Chevalier fut le président fondateur, M. Raymond Bélanger, suivi de l'abbé Candide Normand, nommé Chapelain à vie.

drigue Gagnon, Camille Cloutier et Henri-Louis Bernier.

Le but fondamental

de l'Ordre est d'assurer le succès des Fêtes de la Saint-Hubert à Cap-Saint-Ignace, contribuant

ainsi à perpétuer la mémoire du légendaire évêque Hubert, Patron des chasseurs.

PROGRAMME DES FÊTES DE LA SAINT-HUBERT

30 et 31 août, 1^{er} septembre 1985

VENDREDI 30 AOÛT

20h00 Ouverture officielle des Fêtes de la St-Hubert à l'Érablière chez Brie.
Soirée parloirs Chasse.
Films sur la chasse, kiosques sur place. Apportez vos panaches de l'automne 84. Toutes catégories, aussi vos photos de chasse pour exposition. Prix de présence. Cartes en vente, dépôts habituels et directeurs: \$3.00.

SAMEDI 31 AOÛT

7h00 à midi
Déjeuner Cognac à l'Érablière. Orchestre "Les Journault". Animation. Kiosques sur place.
13h00 Chasse au faisán avec guides et chiens par "Le Polyvalent Inc."
13h30 Tir de pigeon d'argile au "Club Le Relais".
Moto Cross pour jeunes de 10 à 14 ans par le Club Optimiste.
16h00 Parade dans les rues, départ terrain Claude Hébert direction l'Érablière.
18h00 Souper au faisán. Cartes en vente aux dépôts habituels et aux directeurs. Quantité limitée, réservez dès maintenant.
20h30 Bal du chasseur, soirée dansante avec orchestre.

DIMANCHE 1^{er} SEPTEMBRE

10h00 Départ de l'Auberge du Cap Inc. Drapeaux, joueurs de trompes de chasse, chevaliers de St-Hubert.
10h30 Messe solennelle de Saint-Hubert au son des "Trompes de Chasse de Rouville Inc."
Guy Bélanger, directeur musical des opéras du Grand Théâtre de Québec. Sylvain Doyon "Titre" à l'orgue.
11h30 Bénédiction des Brioche.
Bénédictin de la meute et des cavaliers sur leurs montures, mini parade direction l'Érablière, chevaux, Club de Chasse à Courre de Québec, etc.
13h00 Vin d'honneur et dîner à l'Érablière.
13h30 Inscription aux jeux de fers et petanque. Finales du concours de pigeon d'argile.
14h00 Finales du concours de pigeon d'argile au Club Le Relais.
Concours canin, inscription.
14h00 Démonstration de tir à l'Arc par le Club les Vaillants Sports.
14h30 Concours canin, toutes catégories, jugement de chaque race.
Diaporama sur les chevaux perchons.
Spectacle obstacles par le Club de Chasse à Courre.
16h00 Orchestre "Les Journault".
18h00 Souper, prix populaire.
20h30 Soirée avec orchestre.
22h30 Remise des trophées, tirage des prix, billets vendus.
24h00 Clôture.



POUR LE 15^e CONNAIS-TU TI-BUCK?



Guy Mercier
Assurances Générales
et Vie

Automobile - Incendie
Accidents - Risques divers

158, Chemin Vincelotte
Cap-Saint-Ignace Station
Tél.: 246-5982

"La Boutique de toute la famille"
depuis 10 ANS avec vous

Vêtements et souliers pour
HOMMES-FEMMES-ENFANTS

Bienvenue à la St-Hubert

Boutique
Ginette Tardif Enr.
GINETTE TARDIF

62 Rue Jacob
Cap-Saint-Ignace
246-5807



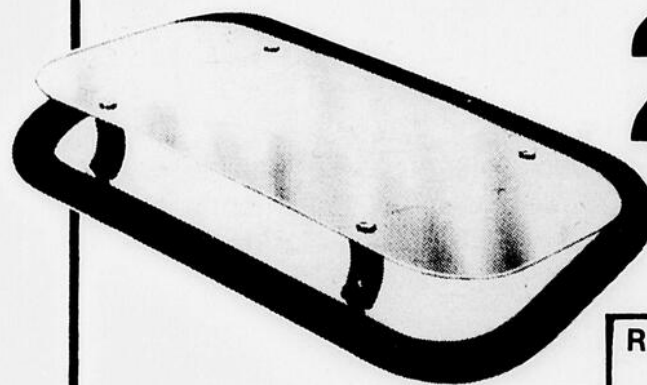
DU-RO VITRES

DES GARS
RECOMMANDABLES

TOIT OUVRANT
de très haute qualité

229\$

Installation comprise
taxe en sus.



Réparation et installation
de pare-brise et vitres
pour assurances

TOIT DE 15 x 30 po

GARANTIE
DE 1 AN
PIÈCES &
MAIN-D'OEUVRE

VITRES et REMBOURRAGE
pour
machinerie + autos
lourde, de toutes
sortes

Centre de Débosselage G.L. Inc.
et

Vitres d'Auto G. et L. Langlois Enr.

278 Chemin Vincelotte, Cap-Saint-Ignace Station
246-5853

Ginette Caron: l'âme de la St-Hubert

Par Claude Marchand

Depuis 1979 qu'elle est à l'œuvre sur le Bureau de direction des Fêtes de la St-Hubert comme secrétaire, Mme Ginette Caron est devenue l'âme de cet organisme populaire.

Parce qu'elle est plus disponible que ses collègues, probablement, et parce que la chasse est pour elle une vraie passion, elle n'hésite pas à faire plus que les autres. Dans les semaines qui précèdent l'événement, surtout, son engagement prend la forme d'un travail à plein temps.

Celle qui s'était amenée là pour représenter le Comité des loisirs, au début, eut donc vite fait de dépasser le stade de la figuration pour s'impliquer à fond; "Parce que j'y crois énormément", dira-t-elle.

C'est à Ginette Caron qu'il incombe d'établir les contacts avec les divers intervenants de la St-Hubert, que ce soit

les groupes participants, les fournisseurs, la presse, ou autres et d'assurer la correspondance.

A sa dévouée secrétaire, la St-Hubert doit beaucoup plus que le suivi des dossiers courants. C'est elle en effet qui a confectionné le

drapeau emblématique des Fêtes; c'est elle qui a composé les paroles de la chanson thème; et c'est encore elle qui a rédigé le fascicule "La St-Hubert à Cap-Saint-Ignace".

Il n'en fallait pas moins pour rendre un hommage spécial à Mme

Caron en lui donnant une place de choix au sein de l'Ordre des Chevaliers de St-Hubert.

La relève

Mais voilà, après sept ans passés à la direction des Fêtes, Mme Caron est consciente qu'il faut du sang nouveau. D'au-

tres veulent s'embarquer; la relève est là qui se manifeste, assure celle qui voudrait dorénavant satisfaire davan-

tage son goût de la culture via la peinture et la lecture... sans jamais renier pour autant son penchant natu-

rel pour la chasse qui, avec la pêche, restent pour son mari Donald et elle la plus belle évé-



Une décoration qui témoigne du goût innée de Mme Caron pour la chasse. (C.M. Peuple-Courrier)



En habit d'apparat

20 ANS à votre service



matelas condor Itée

patrick cervant, président

214 est, rue du Manoir, Cap-Saint-Ignace
C.P. 98

Tél.: (418) 246-5611

Manufacturiers de matelas, de lits continentaux
matelas larges ou extra larges, matelas ronds

Egalement mobiliers de chambre à coucher, de cuisine
et de salon

Joyeuse St-Hubert!

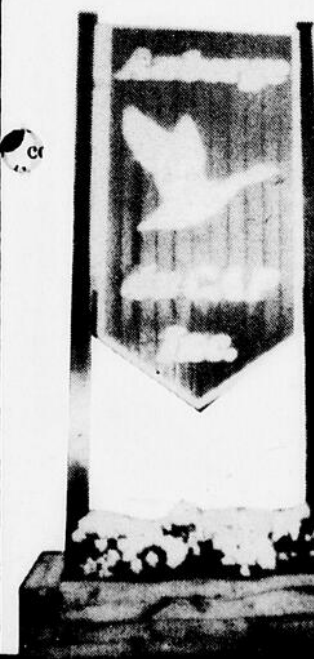
À l'image de la chaude hospitalité des gens de Cap-Saint-Ignace, la St-Hubert retrempe les participants dans une atmosphère de fête!

La nouvelle direction de l'Auberge sera heureuse de vous accueillir pour partager ces agapes avec vous. Bienvenue chez nous.

Auberge du Cap Inc.

HOTEL - MOTEL - BAR
SALLE À MANGER

51 Du Manoir Cap-Saint-Ignace
246-5329



Un événement qu'on doit conserver toujours... la St-Hubert!

La Fleuristerie J.L. Enr.
JOHANNE LANDRY, PROP.

11, Rue du Collège, Cap-Saint-Ignace, P.Q., GOR 1H0
246-3315

de la Durantaye et Fils inc.

Une tradition familiale depuis 1925

Discrétion et courtoisie

SERVICE DE PRÉ-ARRANGEMENT ET CRÉMATION

- Résidences funéraires
- Embaumeur diplômé licencié
- Directeur de funérailles

Au service des municipalités de:

SAINT CYRILLE	
SAINT EUGÈNE	
LISLET-SUR-MER	247-5571
VILLE DE LISLET	247-5733
CAP-SAINT-IGNACE	
Bureau	246-5337
Résidence	246-5525
AMBULANCE	246-5500

de la Durantaye et Fils inc.

André de la Durantaye

Le faisan est roi chez Léo De Roy

Par Claude Marchand

M. Léo De Roy a commencé l'élevage du faisan en 1955 à Cap-Saint-Ignace, juste pour passer le temps; et il y a 20 ans que ça dure.

Agé de 76 ans, il produit aujourd'hui quelque 7 000 faisans à collier mixtes, 20 000 caillies pharaon, 10 000 canards Muscovy ainsi

que des pintades et des oies Embden chaque année pour réaliser un chiffre d'affaires d'environ 100 000\$.

La majeure partie de sa production est écoulée par "La Maison du Gibier Inc." dans les régions de Québec et Charlevoix. Quant au reste, M. De Roy la vend lui-même à des clubs de chasse, festi-

vals et autres organismes du genre.

La Faisanderie De Roy est dotée des installations nécessaires à la couvaison, l'élevage et l'abattage des volatiles. Deux employés permanents et quelques occasionnels assistent le patron dans ces opérations; sans oublier son épouse, Marie-Anne Thibault, qui tient enco-

re admirablement bien les comptes à 80 ans.

C'est un travail de tous les jours, 365 jours par année, certifie M. De Roy, y compris à Noël et au Jour de l'An. Les oiseaux passent avant nous, dit-il; c'est eux qui commandent. Mais ils nous le rendent bien, s'empresse-t-il d'ajouter, en produisant régulièrement sans jamais faire la grève.

Epreuve

Tout n'a pas toujours été si facile, cependant. En 1980, un incendie détruisait presque complètement les bâtisses en bois de la faisanderie. Mais, loin d'être découragé M. De Roy reconstruisait aussitôt et en plus grand.

Des projets

Les projets n'ont jamais cessé de lui trotter dans le cerveau. Aujourd'hui, par exemple, il s'efforce de découvrir

le moyen de faire pondre les femelles en hiver afin de produire du faisan frais en cette saison. Ça prend rien de moins qu'une température ambiante de 105 degrés fahrenheit pour réussir, explique-t-il en ne doutant pas une

seconde qu'il y parviendra.

Un gars débrouillard
Avant de se lancer dans l'élevage des oiseaux comestibles, Léo De Roy fut débardeur à Montréal en 1928, vendeur itinérant de vêtements et bijoux en 1930,

vendeur de fruits et légumes en 1934, transporteur général en 1936, puis marchand général et épicier. Ce grand débrouillard, à qui le sens de l'humour ne fait pas défaut, est natif de St-Cyrille de L'Islet.



M. Léo De Roy près de l'enclos à canards.

[C.M. Peuple-Courrier]

On peut se procurer de belles pommes et du jus de pomme brut en tout temps à l'entrepôt identifié par une grosse

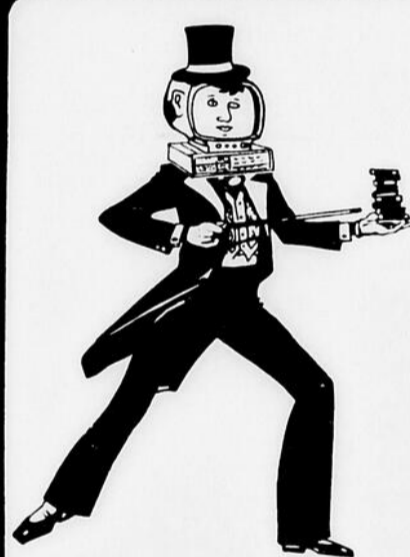


Pomme Rouge

LA POMME DU ST-LAURENT ENR.

Prop.: Claude Gagné, pomiculteur

492, Chemin Bellevue ouest, Cap-Saint-Ignace
Cité Montmagny GOR 1HO (418) 246-5957



France Nicole et Régnald Gignac, propriétaires

**Monsieur
C.A.D.I.L.O.**

LOCATION
CASSETTES
APPAREIL VIDÉO

AGENT: **LE MARCHAND
GÉNÉRAL ENR.**

33 du Manoir Est Cap-Saint-Ignace

(418) 246-5330

Succursale à L'Isletville Dépanneur Hervé Caron 247-3795

Nous sommes avec vous depuis 20 ans.

Bienvenue à tous ceux qui nous visitent
à l'occasion de la St-Hubert

TISSU ET ARTISANAT ENR.

COMPTOIR ARTISANAL
Ouvert à l'année

7 JOURS PAR SEMAINE

Réalisations d'artisans de la région



Mme Bertrand Gamache

TISSU ET ARTISANAT

931, Des Pionniers est, Cap-Saint-Ignace
Tél.: (418) 246-5220

QUINCAILLERIE M.BOUTOT ENR.

Bientôt 10 ans avec vous!

47, Du Manoir est, Cap-Saint-Ignace, Marcel et Renée Boutot, props., 246-5874

Félicitations aux organisateurs de la St-Hubert

Vous construisez ou rénovez?

Consultez-nous pour plomberie ABS, Cuivre, Toilette, etc...

PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

Aussi, sur demande: **Bain - Évier - Réservoir eau chaude**

15e anniversaire des Fêtes de la Saint-Hubert, Cap-Saint-Ignace



Entouré des bêtes qu'il vient de bénir.

Le Curé des chiens

Par Claude Marchand

Ce nom pour le moins surprenant est resté à l'abbé Candide Normand depuis qu'il a autorisé la présence de quatre représentants de la race canine dans l'église de Cap-Saint-Ignace pour la traditionnelle et pompeuse messe de St-Hubert.

Et dire qu'il a de la difficulté à supporter une bête près de lui, que ce soit un chien ou un chat!

L'un des pionniers des Fêtes de la St-Hubert avec le président fondateur M. Raymond Bélanger qui l'a converti à sa cause, l'abbé Normand a accepté d'emblée, après consultation auprès des marguilliers, d'ouvrir l'église paroissiale aux Fêtes de la St-Hubert afin que soit perpétué en terre québécoise cette vieille tradition d'origine française inspirée de la légende de St-Hubert.

S'il a eu à faire face à certains commentaires déplorables de quelques confrères-prêtres au début, l'ex-curé de Cap-Saint-Ignace est

d'avis que la concélébration de la messe de St-Hubert par l'évêque de Ste-Anne, Mgr Charles-Henri Lévesque, en 1980 à l'occasion du 10ième anniversaire, fut assurément la consécration de l'événement. Il rappelle d'ailleurs, sourire en coin, que c'est la seule fois qu'un chien a aboyé, comme pour manifester sa reconnaissance à l'évêque.

L'abbé Normand fut Chapelain de la St-Hubert durant 12 ans. En août 82, quand il a laissé la cure de Cap-Saint-Ignace pour se retirer dans sa maison de Montmagny, la Direction des Fêtes de la St-Hubert a décidé de le nommer Chapelain à vie et de le faire membre de l'Ordre des Chevaliers de St-Hubert, vu sa contribution exceptionnelle à cette initiative.

Même après son départ de Cap-Saint-Ignace, l'abbé Normand est resté si attaché à cette coutume qu'il a toujours continué d'agir comme officiant à la messe de St-Hubert, entouré du nouveau Chapelain l'ab-

bé Rodrigue Gagnon, des réputés Guy Bélanger, chanteur, Sylvain Doyon organiste, des joueurs de cors, des dirigeants de la Fête et de toute la population qui vibre en cette occasion

unique.

Nul doute que le nom de l'abbé Candide Normand "le Curé des chiens" est inexorablement lié à l'histoire des Fêtes de la St-Hubert à Cap-Saint-Ignace.



L'abbé Candide Normand a réservé une place de choix dans son salon à la magnifique sculpture [réplique exacte de la médaille de St-Hubert] qui lui a été remise par la Direction des Fêtes.

[C.M. Peuple-Courrier]



RÉPARATION
DE MEUBLES

109, du Manoir est,
Cap-St-Ignace, Québec

G0R 1H0
tél.: (418) 246-5515

Notre force est notre service

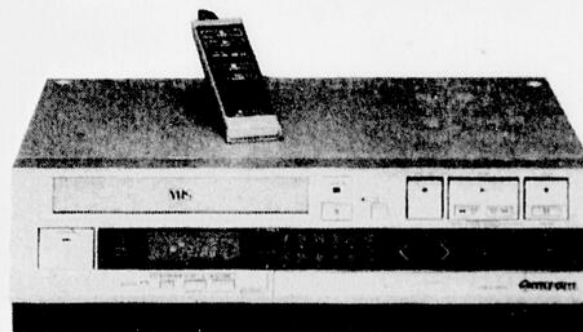
Dû au succès obtenu à
l'Expo Régionale de Montmagny
nous respectons nos **PRIX EXPO**
jusqu'au 31 août

**TARDIF
ÉLECTRONIQUE INC.**

VENTE ET SERVICE

910 Chemin Bellevue
Cap-Saint-Ignace 246-3774

HITACHI



MAGNÉSCOPE LUMINAR VT-3D A
Garantie de 24 mois sur les pièces

- Chargement frontal et mécanisme amorti pour éjection de la cassette
- Enregistrement et lecture à toutes les vitesses (SP, LP et EP) • Facile à faire fonctionner grâce à la disposition simplifiée du panneau
- Minuterie programmable 4 émissions/2 semaines • Minuterie pour enregistrement instantané
- Recherche visuelle à haute vitesse et à toutes les vitesses (LP, SP et EP)
- Télécommande avec fil • Rebobinage automatique et arrêt automatique après le rebobinage
- Syntonisation électronique par boutons vers le haut et vers le bas • 8 heures d'enregistrement avec la cassette T-160
- Rapport vidéo signal/bruit supérieur à 45 dB (au mode SP) • Haute résolution: supérieur à 240 lignes (au mode SP)
- Rapport audio signal/bruit: supérieur à 43 dB (au mode SP) • Réponse en fréquence: 50-10.000 Hz (au mode SP)
- Consommation: 39 watts • Dimensions: 435x133x297 mm (LxHxP) • Poids: 8,2 kg



Bienvenue à tous au 15e anniversaire des Fêtes de la St-Hubert
patron des chasseurs

Corporation Municipale de Cap-Saint-Ignace

C.P. 190, CAP-SAINT-IGNACE, QUÉ., G0R 1H0 - Tél.: (418) 246-5820

RICHELIEU

super vente C'est la fête de l'abondance!

30¢

BEURRE SAVOURIN
454 g

1,98 avec coupon **2,28** sans coupon

Non Salé
Unsalted

Sur présentation de ce coupon-rabais, épargnez 30¢ à l'achat de beurre Savourin, 454 g à 2,28\$.

Valable du 26 au 31 août 1985, chez Richelieu seulement.

Limite: un coupon par client

Au détaillant: Pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à:
Promotion Redemco inc.
C.P. 128, Longueuil, Québec J4K 4X8

Promotion Redemco inc., vous remboursera 30¢ plus 097¢ pour les frais de manutention.

30¢

JUS D'ORANGE
FAIT DE CONCOMRE

OASIS

1 LITRE

JUS VARIÉS OASIS
99¢

pommes à l'ancienne, orange, pamplemousse, ananas, pommes, Délice du jardin cont. 1 L

CATELLI PLUS

375 g

PROTEIN SPAGHETTINI
SPAGHETTINI AVEC PROTÉINES

PÂTES ALIMENTAIRES

CATELLI
Plus: spaghetti, spaghettini, macaroni coupé bte 375 g
régulières: macaroni coupe ou long, spaghettini, vermicelle long bte 500 g

59¢

m'sieur Piboucher

****BIFTECK DE RONDE DESOSSE, TRANCHE ENTIÈRE OU ROSBIF D'EXTERIEUR DE CROUPE DESOSSE**

1,88 /lb **4,14** /kg

****BIFTECK DE SURLONGE, TRANCHE ENTIÈRE**

3,15 /lb **6,94** /kg

SAUCISSES FUMÉES TAILLEFER
régulières 450 g

99¢

BACON SANS COUENNE SCHNEIDERS
tranche, régulier ou soupçon d'érable 500 g

2,39

****BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE**

2,95 /lb **6,50** /kg

Le jardinier

BANANES DÔLE
GROS FRUITS
produit du Honduras

33¢ /lb **73¢** /kg

***POMMES DE TERRE**
produit du Québec, Canada no. 1
sac 4,54 kg

69¢ ch.

KIWI
importé de la Nouvelle Zélande, gr. 39-42

3/99¢

****PÊCHES**
produit de l'Ontario

2,39 panier de 4 Litres

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU SINGLES KRAFT (sachet 500 g / 24 tranches)

3,29

MARGARINE MOLLE GOLDEN GIRL
(disponible au Québec seulement) cont. 907 g

1,39

SUCRE BLANC MARIE PERLE
granulé fin, sac 4 kg

1,59

BEURRE D'ARACHIDES KRAFT
crèmeux, croquant, super croquant bocal 500 g

1,49

LEGUMES VARIÉS IDÉAL
mais crème, maïs doux, pois et carottes tranchées, pois assortis, haricots coupés ou assaisonnés, jaunes ou verts Canada de chou ou de fennel bte 398 ml

2/99¢

COCA-COLA, SPRITE
régulier ou diète bouteilles consignées 750 ml

6/3,99

BISCUITS DUNCAN HINES
toute sorte d'arômes avec noix, flocons d'avoine réguliers, avec raisins secs, noix, grains de chocolat bte 350 g

1,59

PÂTE DE TOMATES SAUCE TOMATE HUNT'S
bte 150 ml régulière bte 213 ml

2/79¢

A.B.C. DÉTERSIF EN POUDRE
bte 6 L

2,79

COTTONELLE PAPIER HYGIÉNIQUE
blanc, champagne, jaune, bleu, rose paquet 4 rouleaux

1,39

EN EXCLUSIVITÉ T-FAL

Plus de rabais

Ultrabase

Royale

Voir détails en magasin

PSST...
CONSULTEZ
LA CIRCULAIRE
RICHELIEU
IL Y A 12 PAGES
DE FÊTE,
DE COULEURS ET
D'AUBAINES.

Richelieu
C'est bon pour le moral!

Richelieu

C'est bon pour le moral!

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiceries sympathiques Richelieu du lundi 26 août au samedi 31 août 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.